



慮出	其闊	定千	於溝	履近	種界	廣以	卑於	後海	徒害	固二	間面	河被	壅民	肯卑	餘查	報鎮	厲署	派公	用文	錢一	董用	五三	共五
不土	故三	上文	新稍	勘居	仍碑	則攔	府輾	旋沙	有於	因十	疊闊	渠佔	仍風	稍府	緝此	竣洋	守布	民款	錢賞	六切	物局	百百	十
周仍	卽十	海量	濬有	倘民	山飭	不廢	愚轉	覆土	其全	潮丈	次三	志耕	復相	爲仰	之次	工嘉	學政	間不	款一	百經	料自	文五	錢一
所近	由餘	三劃	之阻	有如	該知	致土	忱深	坍本	議河	汐至	疏十	海河	翻沿	假體	費開	當定	潮司	千夫	八役	十錢	夫雇	民十	五方
流河	於丈	縣灰	河塞	仍式	管各	於溝	擬思	卸鬆	迄竊	往十	修餘	忠底	至成	借盡	無濬	由崑	稟應	百飯	三一	飯車	散問	部由	四每
之邊	鄉至	一綫	不立	在開	官縣	坍深	就未	是非	未聞	夾八	如丈	介日	河習	惟懷	非吳	卑山	稱賣	二食	千千	食每	錢沿	千方	一總
貽輻	民四	體雇	無卽	河修	於隨	塞一	沿爲	兩比	竟從	前沙	丈濱	疏就	邊往	新明	永仰	親陽	札	十舟	二三	錢日	一江	一總	局
害轉	佔十	遵夫	裨一	邊工	每時	內尺	江盡	岸堅	工前	沙丈	濱增	濬墊	非往	私知	資蒙	詣青	吳	四輿	百百	七每	百十	百局	給
甚相	壑餘	照開	益併	私竣	年曉	寬底	南善	之土	然屢	積等	至十	吳淤	特私	河知	利各	勸浦	准	千水	文三	百部	文二	八給	九
大因	河文	等掘	除提	行之	農諭	而闊	北今	土成	卑次	第以	野五	自面	一行	起費	重賴	大上	江水	零腳	外十	四錢	貼圖	千五	錢
此岸	浮等	到懇	卑分	壑由	之民	窄尺	兩幸	未圩	府興	猶工	海今	黃亦	霖壑	之工	使憲	稟海	先利	署項	敷千	千五	錢分	四錢	錢
蒙日	土以	局賜	府別	甚該	際凡	可五	各大	攔以	以曾	沙較	墩餘	以形	泥留	現而	浙念	憲州	十咨	縣錢	錢八	四百	三百	十三	文
大逼	淋今	據詳	派究	或保	傳界	無寸	留憲	護屹	爲有	僅昔	最卽	下窄	土餘	在獨	兩水	節縣	四據	陳三	七百	五百	九各	五每	西文
軫身	入昔	查立	誠似	保報	沿以	於寬	地修	堤不	幸築	能相	狹至	八狹	仍地	離於	省利	臨承	分總	其百	百五	十十	圖十	部工	民
念日	河減	吳案	幹此	徇本	江外	田廬	尺餘	水動	築護	底懸	處朝	十卑	卸將	河出	咸農	工濬	辦	捐十	千八	六不	五總	水間	錢
民淤	迨窄	淞通	員設	庇官	圖永	廬尺	餘利	之設	隄土	而殊	亦康	其嘗	河土	遠章	恩不	收董	節淞	濟千	百除	董費	文貼	千局	綫貼
生防	疏奚	江飭	董法	容親	保遠	第下	分延	土使	也之	侵揆	尙熙	奏弊	挑畜	河青	先嚴	隱詣	督不	須准	籤而	立上	溝殷	傾以	濱時
奏弊	挑畜	河青	先嚴	隱詣	督不	須准	籤而	立上	溝殷	傾以	濱時	時考	且作	而程	波惜	是十	萬	用文	五領	局共	東九	車四	百
請之	之過	面浦	就防	致河	率准	籤而	立上	溝殷	傾以	濱時	時考	且作	而程	波惜	是十	萬	用文	五領	局共	東九	車四	百	文
撥始	時半	原嘉	七或	界干	附佔	立上	溝殷	傾以	濱時	時考	且作	而程	波惜	是十	萬	用文	五領	局共	東九	車四	百	文	千

上海縣續志

卷五



上海縣續志

卷五

四

周文福增林縣事候水	案遵銜近再年地於仍等此二多	新上工下是暢迭利查署派曹二新極此光俯幸瘁再敢分時
文實浩圻光婁董候選利	行內地有成步從居項屆年	陽海程全以洩經民吳布不家十工矣屆七念通中行率現太
襄為等嘉南縣董福訓導程	實閣等開案今事十工又以上	太嘉厲工稟不本生淞政必渡七二再水年上工心協行在鎮
夏太聯定匯董福訓導唐局	為中情挑上據然較之恐元鎮境	倉定守業請瀆吳司屆江應以下九餘河全案地竣夜遂減際新
忠湖名縣董董候試繆錫詳	公書尚之海稟較之四難和崑內	鎮青具已續吳挑淞等欽為寶近再三丈以書上狹故歎爾者長
靖巨稟董董事選用朝榮文	便何屬舉仍稱之他並再吳新從	洋浦稟告挑曹曹晰論洩為用開保地水上只貧前寢照以則吳
諸浸稱事事選附訓縣荃川	署修允毋承後處未行江長前	一得光惟家家渡渡履旨太會昭挑圖已為海承嗣後饋辦江派江
公之竊舉人貢導丞崑沙本	總具應水挑遇已查協震元各	州沾七查渡渡以勘開湖核公之舉岸吳困姓二數形安然等自等
靡尾照吳楊生龔薛廷縣董十	督文俯之役分開偏道並三江派	派利開縣東東以瀆經詳允舉岸吳困姓二數形安然等自等
實自淞恒喬源廷縣董事二	何會如役分開偏道並三江派	夫之瀆派至則不太湖其水通竊陳水為口此孫以再於不之有依為
力前江福勳青華事候月	署伏稟分以吳自七派各尚一	段和淞分王淞吳水通竊陳水為口此孫以再於不之有依為
講明河寶鎮浦亭候選十	巡祈辦十為淞應年工有未分	承寶江數廟之下二段蘇係海案應請岸曹憲准江前者百港上上海
馨來有縣洋縣董董事導潘據	撫憲理二例工先原承本收上	挑山原前之二段蘇係海案應請岸曹憲准江前者百港上上海
香言關董事董事候候選泰太	恩台相保若程事案挑境復海	等吳案據二千仍則浙蘇縣實分十嗣卑家恩立請伏猶姓工年海
俎吳蘇浙候事候選選泰太	錫鑒應輪遇請籌減是應上派	情江係總千仍則浙蘇縣實分十嗣卑家恩立請伏猶姓工年海
豆中浙兩選廩選選泰太	並核會派曹援劃派以辦海工	祇震由辦數百得湖時兩云德二後縣渡於案援求可支程所派
至水省訓貢教訓咸倉縣	批批同不家照預百該太派二	因澤坐吳百得湖時兩云德二後縣渡於案援求可支程所派
我利省訓貢教訓咸倉縣	如示四必渡道為姓縣湖工分	江崑落淞丈暢不舉省云便保若前以無刊照大追緝恐以不
國者之導生諭導新州董	詳立品拘以光體雖派漚工港	身山之江刻洩得辦水伏輪遇派下既入道人今況難不
朝如水劉聞蔡徐陽董事	立案卿以下七卹樂工港	

大區涵急如羣靈重念東南財賦之邦文忠服大憲亦以  
此為先務之命發帑修比及人治二澌然一聞六治之撫  
時復駐師滬濱時兵燹之餘以民不食蘇松同太關六河  
憲李不擔所簽在荷雖鄉曲愚民亦知以分嘉諭而蘇  
利無害之舉冬所仰吳各則派憲由軫念海生十奉諭  
也上年冬辦而仰吳各則派憲由軫念海生十奉諭  
省同舉冬辦而仰吳各則派憲由軫念海生十奉諭  
用是加濬深念民力太難各處河工經費悉出庫款  
不律疏通其時董等奉總辦委至吳淞經費悉出庫款  
委員常川奔走自董等奉總辦委至吳淞經費悉出庫款  
二夫役等夙夜在公極勞况瘁以十餘里之有地難與  
深知各日之限勒修水利無非為我農商從不聞有言  
可一勞永逸也現查吳淞江石礮口之農商從不聞有言  
作花園地基地較難兩起駁石擬造木橋並聞前造將  
鐵橋因河面較難兩起駁石擬造木橋並聞前造將  
有餘河面較難兩起駁石擬造木橋並聞前造將  
橋有五移面律口填等語伏查吳淞江石礮口之農商從  
本有六移面律口填等語伏查吳淞江石礮口之農商從  
不有六移面律口填等語伏查吳淞江石礮口之農商從  
束至二千餘丈凡屬田進皆有行船下壅上溢之災衝其  
塞上游千數百餘里農田皆行船下壅上溢之災衝其

上海縣續志

卷五

言董等竊思中外通商自便若年所如江果在道實界  
約所不竊思中外通商自便若年所如江果在道實界  
界絕不相里之通地鄉民便若年所如江果在道實界  
以三餘里之通地鄉民便若年所如江果在道實界  
蓄洩資而壞於三費十萬之誠恐該處石農商旅全  
懷不萬一怨讎忿興情洶洶竟將兩省農商旅全  
行拆毀彼時董等難犯大勢釀成釁端不似於中  
形多所礙董等難犯大勢釀成釁端不似於中  
陳仰祈賜及咨商上為道憲折明外會領以事通務  
將現而石岸及咨商上為道憲折明外會領以事通務  
水利除順輿情六郡鐵道靈橋一憲折明外會領以事通務  
祇遵咨順輿情六郡鐵道靈橋一憲折明外會領以事通務  
伏候鑒核總督張樹勛暨批明候同會查是辦有伏  
日巡撫恩錫總督張樹勛暨批明候同會查是辦有伏  
署田撫利恩錫總督張樹勛暨批明候同會查是辦有伏  
農租界於何大錫總督張樹勛暨批明候同會查是辦有伏  
否租界於何大錫總督張樹勛暨批明候同會查是辦有伏  
照會詳確有案應即詳查明基橋約秉公道蘇曾國實  
迅議詳確有案應即詳查明基橋約秉公道蘇曾國實  
妥議詳確有案應即詳查明基橋約秉公道蘇曾國實  
水工詳確有案應即詳查明基橋約秉公道蘇曾國實  
厲守學潮程覆查應即詳查明基橋約秉公道蘇曾國實  
葉廷眷會同蘇屬吳辦太水江口會審現委陳憲福松  
示遵由奉批仰屬太水江口會審現委陳憲福松

匯用捐八	西錢以百	十一年法華鎮商民撈淺李澁涇	自同李	利如轉札	勸指今岸愈肯所道臺屬	游收起關前低於妥作成北者七不	餘此面	於江領批	據議
口八彌六	周十虧十	橋千并文	屬覆宗	賜農果發委	各原出	農束駁蘇	略即加挖	領事	據議
周十虧十	家五款五	分六備十	核義察	商江縣屬	董欲即	田至石浙	收借束	逐繳	有復
橋千并文	十家五款五	段百冬年	批核似	似口委守	均流如	兩礪兩海	淮口門	細圖	無飭
分六備十	橋千并文	撈四撈月	如批	尚收各來	通大費	董兩省	刷黃	存各	室導
段百冬年	橋千并文	淺十撈月	詳示	員滬理	此河橋	事時尚	潮源	吳等	仰候
撈四撈月	橋千并文	用一淺經	飭祇	確會	舉道南	無漾	概遠	蘇撫	蘇撫
淺十撈月	橋千并文	錢文之董	同	在並	與起岸	鐵並出	至長	松部	松部
用一淺經	橋千并文	錢文之董	巡治	案准行	農見之	之橋聞	二現	道批	道批
錢文之董	橋千并文	錢文之董	撫十	今英定	田岸轉	災可自	十令	核示	核示
錢文之董	橋千并文	錢文之董	張二	屬領奪	高角築	等以老	丈將	明繳	明繳
錢文之董	橋千并文	錢文之董	樹年	將請熟	水為岸	語移插	之新	詳圖	詳圖
錢文之董	橋千并文	錢文之董	聲七	核悉	明其若	當建至	其等	覆存	覆存
錢文之董	橋千并文	錢文之董	批月	示水	證浦謂	因江浦	其等	又	又
錢文之董	橋千并文	錢文之董	既初	到利	現岸在	該口口	其等	遵奉	遵奉
錢文之董	橋千并文	錢文之董	據九	道之	直趨西	董然河	其等	仍撫	仍撫
錢文之董	橋千并文	錢文之董	該日	員會	西灘必	等河面	其等	憲	憲
錢文之董	橋千并文	錢文之董	局詳	繪圖	請致西	所道一	其等	督張	督張
錢文之董	橋千并文	錢文之董	道	經會	外請致	稟阻律	其等	部批	部批
錢文之董	橋千并文	錢文之董	等總	咨同	皆築	如塞填	其等	堂開	堂開
錢文之董	橋千并文	錢文之董	會督	局查	妨同	果上	其等		

上海縣續志

卷五

文百十五年正月三徐五文光緒元年正鴉自香三涇橋等處用太  
僕廟出口撈淺九百  
餘丈皆取給於商捐

### 十月二十二日保民濬都臺浦川沙廳南匯縣民照章協濬是

咸豐十年知縣劉郁塞更甚同治十年挑適值農忙匪警  
飭停工時閱十董補挑是冬吳廷眷大董陶竣民不逮署  
稟請諭准裁灣取直收近縣葉廷眷論董陶竣民不逮署  
涇元詳二丈陸行鎮市河面共長三丈一百二十尺面寬  
丈底寬四丈五圖陸行鎮市河面共長三丈一百二十尺面寬  
三尺本境四圖五圖六圖七圖八圖九圖十圖十一圖十二圖  
土畝挑萬四千六百餘方分釐兩邑田畝額挑萬四千六百  
計畝挑萬四千六百餘方分釐兩邑田畝額挑萬四千六百  
挑九內有八方七分八厘挑萬四千六百餘方分釐兩邑田畝  
沿塘兩圖實挑萬四千六百餘方分釐兩邑田畝額挑萬四千  
費由境貼錢七千五百文派北口大橋一丈向南境有淤塞  
錢一十九百千築文十兩縣令各捐錢二百文局費八圖等  
各股業捐錢四不敷錢十二百文陸行鎮暫由陶董籌墊十  
十一月二十六日保民濬張家塘之張家塘二家十塘六保二  
開挑公舉許明大梅毓秀董二生耆張奎等稟請  
永安橋一丈東面五尺六寸四分挑萬四千六百餘方分釐  
丈底寬一丈八尺四分挑萬四千六百餘方分釐兩邑田畝  
一分五厘頂五釐額挑萬四千六百餘方分釐兩邑田畝  
二方九分五釐額挑萬四千六百餘方分釐兩邑田畝  
四十二畝每畝捐錢四文以充車馬費捐錢一百一十六文  
又知縣葉廷眷捐廉文收錢九百一十八文  
七千三百九十二畝每畝捐錢四文以充車馬費捐錢一百一十六文  
三十四保民與南匯縣二十一保民同濬三林塘七年自嘉慶

### 上海縣續志 卷五 七

後道光十三年咸豐七年兩次擄淺皆係坐落沿塘之二區  
四保天一區三圖境承二區至是查照嘉慶八圖添二區四  
九圖二區三圖境承二區至是查照嘉慶八圖添二區四  
十一圖三區四圖境承二區至是查照嘉慶八圖添二區四  
二圖三區四圖境承二區至是查照嘉慶八圖添二區四  
保三區四圖境承二區至是查照嘉慶八圖添二區四

報詳行撫仰司蘇三奉役三府抽喬縣至業墊墊九縣沿	此仰繳總憲松按藩林江碑區續收兩諭十墊錢錢百捐全塘	繳松摺局暨江察司塘蘇文四志繳董令三錢六二八廉河支	摺江存憲水府使查楊巡上十年各將商九百四三不三壩新	又飭奉開局察批核兩院縣圖楊仍歛捐續月千十百敷百等羅	署撫南據道形批復詳覆求免本葉為林堂瀆不千有錢商業文	理憲分並批示核是飭遵浦縣勒塘充清千捐墊錢增五抽百港	江暨巡詳示核是飭遵浦縣勒塘充清千捐墊錢增五抽百港	蘇藩蘇仰繳明否遵浦縣勒塘充清千捐墊錢增五抽百港	松司松候摺確可繳肇詳查石楊下墊百第百錢一暫捐十自十千董二文文協米泰業	江水太撫存妥行摺工查永淄遵漚兩案河奉永藩免府蒲	府利兵憲又議與存役一區事兩案河奉永藩免府蒲	正工備暨奉復肇各署理示十奉免府蒲	堂程道司督辦察各署理示十奉免府蒲	錢局沈道辦察各署理示十奉免府蒲	批批批衙蘇奪河理示十奉免府蒲	開示開門屬毋有江由二藩免府蒲	現遵既批水違無蘇奉圖府蒲	奉行據示利仍窒布批頂憲肇	藩錄並遵工候碍政仰瀆札工	案商湯請月典公脩千由挑文	羅方五西百千塘附河十每請圖九案其間扣惇方沿沾一蓋	嘉給尺南三六鎮隸工二畝免昆圖將遠出免大十河水并十	杰價底改十百河於東文原蒲連董來赴夫蒲勸二其利與二	諭錢寬道一七面總局即徵肇繁保蒲三一肇諭圖餘稟役圖	飭二二取畝十寬局派在錢工傍湯肇林次挑旋在均求各十	開百丈直每四三內該蒲六役漕泰兩塘同工據邑在免圖併	挑文瀆於畝方丈計十肇十查河等工請治之周城白役董十	由南深口挑七底工三經六該涇亦無將年議董南蓮知保一	三境一北土分各長圖費文十沽稟論前間三覆門涇縣陳圖	林陳丈實一二寬二專餘共三利稱派收攤林稱外口葉子方	塘村二地方釐一丈九東項給額挑圖攤圖費蒲次未責尤龍勸以圖	局港尺募一上丈八百段下錢田請坐落概肇予工各挑各隔嘴三落三	津貫共夫釐南尺七工支一八八前浦免之派照並蒲承寫帶三浦十	貼接挑開零三尺十深十程給千萬還黃予工各挑各隔嘴三落三	壩林一二議圖各四境於百千徵之派照並蒲承寫帶三浦十	錢塘千十以額尺面五積六二蒲西庶數未肇三另都繁隔圖	二移二七口田八合寬圖善十百肇與昭給扣兩河林諭沿傍三正	百請百丈門八五五不寺三三工廿公還免河塘職浦楊林十	十匯五寬段一八丈另內千十費六允通今道塘職浦楊林十	六知方五斜千萬三設分三二彙保一詳復光原董者淄塘五	千縣每丈趨七二林局設百畝案各區立令年有周多漚不圖
------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------	--------------------------	-------------------------	------------------------------------	-------------------------	-----------------------	------------------	------------------	-----------------	----------------	----------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

上海縣續志

卷五



紳因遵濟時水沾恐以民紳免錦永府叩頂企如蒲董六工勻  
董均庶三統利水三承力董別喬脩正求濟堂姚肇維工塾九食每  
湯經免林予猶利區瀆拮張徭材趙堂檄三等維翰役陸十委畝  
德隨推塘優之爲四三据元勒等颺楊縣林聯翰並續八員派  
增時諉楊免三辭等林顧錫碑查曾批飭董較上俊據抽千薪土  
等照稟復瀆誠區蓋內塘彼等遵明沈飭董查查之赴徐載監店有差方  
稟錄詳兩計等幹天工此請嗣正詩議議三府載榮生捐奇役一  
稱諭辦河周之河一遙致重復二王熙辦體三具沈耆歸係工釐  
碑知等一體密三列數詳河碑派疏賣諭免等呈成民補殷飯零  
業飭情體密三列數詳河碑派疏賣諭免等呈成民補殷飯零  
已董據扣請林南圖免同摹蒲瀆湯飭派十聲芳薛大商富貴用  
集會經免責塘北農蒲歸雖肇三德原蒲三明胡玉田告戶橋築  
資議通蒲令也天民肇於則塞批工塘陸河以路區樹計竣量梁壩  
採購詳肇三董一亦將將今准至及正工符分四火洪後力等岸  
辦辦嗣工區等之以來三迄嘉楊仁紳舊遠等廷園據資項水  
求碑奉役四因之不遠疏區未慶淄周董案近十琛陸董助經局  
請石各立等思不遠疏區未慶淄周董案近十琛陸董助經局  
飭去憲案十從沾道瀆三舉七漚悖湯當民二龔天稟不費用  
發後批勒二前楊赴楊等行年即大德奉力箇攀章請足錢一  
碑茲示石圖立淄工淄各迨重蒙湯增松相圖鳳湯免則五切  
式據前永頂碑瀆不瀆圖後瀆優學喬江同分衛茂派由千夫

上海縣續志

卷五

九

上十五興一七正圖圖天一瀆且三矣轉三又免等轉肇奉巡  
南四丈瀆圖圖二一即西林仰詳林奉派各飭工蘇憲  
三丈底至二二三五併區圖十經段塘候准塘本由圖遵役撫批  
十共寬十十二一三圖十三一月縣浦自到勒淄正批免繳府院仰  
箇估丈年圖圖區圖二圖廿諭之嘉慶批永兩錢據肇奉議批查  
圖挑八尺月十邑圖十區圖二黃工並平興飭奉批蒲奉矣核議布案海此  
分土八挑廿八圖十區圖四區圖七圖列舊南邑地未轉核一三到無司奉三摺  
計萬深六日共一四區圖十區圖五區圖三區圖八圖一集詣陸挑卓以縣詳藩  
之共二千六七驗三保區區圖五區圖三區圖六圖二區圖九區圖九  
田六尺不完箇區區圖十區圖三區圖八區圖二區圖九區圖九  
萬七等竣圖分四圖三區圖六圖十二區圖九區圖九  
一十工統共照圖十區圖六圖十二區圖九區圖九  
千四長計千挑畝圖二區圖九區圖九  
七方二計千挑畝圖二區圖九區圖九  
百七千挑畝圖二區圖九區圖九  
三分九河畝圖二區圖九區圖九  
十二釐百面派夫十區圖九區圖九  
畝以七闊夫十區圖九區圖九

十	林	批	由	濟	楊	情	確	司	據	承	奉	楊	撫	繳	既	局	該	錄	秉	原	濟	濟	前	開	守	塘	批	赴	詳	堂	三	特	大	照	夫	致	濟	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以
一	塘	另	奉	三	批	轉	係	批	詳	承	藩	批	憲	摺	據	道	府	送	公	卷	三	三	列	開	仍	等	如	工	三	葉	區	示	工	挑	攤	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以	
年	自	行	批	林	本	詳	遠	本	已	三	府	開	暨	存	並	批	議	司	確	本	林	林	諸	區	將	河	詳	酌	區	爲	三	同	程	毋	在	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以	
冬	嘉	飭	已	塘	縣	仰	道	府	悉	林	憲	現	藩	又	詳	示	詳	察	核	衙	抵	頂	三	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以	
據	慶	遵	據	確	稟	候	赴	轉	仰	塘	轉	奉	司	奉	仰	繳	定	核	妥	衙	抵	河	三	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以	
董	年	繳	情	係	遵	奉	工	詳	即	遠	奉	藩	水	分	候	摺	案	所	議	門	免	三	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
事	間	冊	核	遠	批	到	免	該	轉	道	蘇	巡	利	巡	撫	存	後	有	詳	陷	別	三	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
湯	挑	存	議	道	飭	批	派	縣	飭	赴	撫	憲	局	道	憲	又	再	前	覆	失	徭	塘	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
德	濟	各	同	赴	董	示	蒲	查	遵	工	部	批	批	沈	批	督	核	各	飭	存	否	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
增	後	等	冊	工	周	另	肇	明	照	准	院	示	示	批	示	督	核	各	飭	存	否	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
等	久	因	轉	稟	惇	行	工	三	繳	免	張	仰	遵	開	遵	辦	給	該	該	無	係	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
遵	未	先	詳	請	人	飭	役	三	奉	肇	木	查	錄	據	並	屬	無	蒲	將	核	此	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
諭	舉	後	藩	轉	查	遵	勒	三	奉	肇	木	查	錄	據	並	屬	無	蒲	將	核	此	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
籌	挑	轉	憲	詳	明	鈔	石	等	本	勒	司	照	報	並	候	水	違	肇	抵	辦	十	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
墊	以	行	核	准	三	卷	永	十	府	石	詳	另	繳	詳	司	利	延	兩	免	卸	二	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
經	致	到	示	免	區	存	遵	三	正	遵	上	札	又	仰	道	工	切	河	別	松	九	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
費	全	縣	矣	蒲	三	又	緣	圖	堂	守	海	遵	奉	候	衙	程	切	河	別	松	九	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
稟	河	奉	仰	肇	等	奉	由	承	楊	立	三	行	松	松	門	總	仍	費	原	府	分	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
請	淤	查	侯	勒	十	本	奉	濟	札	案	區	繳	江	江	確	局	候	錢	卷	遵	而	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
查	塞	此	奉	石	三	府	批	三	奉	由	三	摺	府	府	核	憲	撫	文	刻	照	言	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
照	同	案	到	永	圖	正	已	林	布	奉	等	存	正	飭	示	批	憲	應	日	照	項	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以		
舊	治	三	憲	遵	承	堂	據	塘	政	批	圖	又	堂	候	遵	開	暨	侯	照	項	河	區	示	永	立	給	三	勒	等	十	在	得	各	致	甘	會	費	三	濟	三	三	一	各	以			

上海縣續志

卷五

既等費三永一圖耆遵稱碑先項百十趕林惇經先水能三身  
奉十派林遠圖二農各邀石後下六二挑塘大費行思免林圖  
詳二工塘承方區保等集去批動十畝一抵等彙稟源三塘田  
免圖該漕濬十七甲情各後示支三每面免所案求更林詢畝  
蒲共十河三二圖人到圖茲前如千畝查別稟詳之屬塘之既  
肇二三涇林圖正等縣集據資五節發十收十請均舒三容派從段  
工十圖兩塘十八知據此辦品經錄各二錢三扣係民等辭挑前無  
役五同河楊三圖副所合就頂戴批業文六箇免實力十較而原多  
此箇另其淄圖八有行碑布諭承於十圖尚在等二之身有業  
後圖案蒲濶四圖二給石理知領陳六分屬情各圖邑坐免到  
三分詳匯兩四圖二示求理知領陳六分屬情各圖邑坐免到  
林一奉塘一正區四勒請問並續前文共相形各圖邑坐免到  
塘律各肇一區九保石飭銜飭董河移之田飭諸縣一勞利之挑  
楊永憲家區十圖內爲發原董工交共二令舊據律給發不漕今各  
淄遠扣免兩圖圖蓋三此碑辦會工告蒲應萬督卷經給發不漕今各  
濶扣免兩圖圖蓋三此碑辦會工告蒲應萬督卷經給發不漕今各  
以免蒲河一箇十區二圖圖各便周圖詳經錢一圖承該收求涇肇圖  
及惟肇將箇二圖圖各便周圖詳經錢一圖承該收求涇肇圖  
漕爾之來圖分箇十一該照惇業奉費一圖承該收求涇肇圖  
河各三無分箇十一該照惇業奉費一圖承該收求涇肇圖  
涇圖區論承圖併區圖刻大購各餘千百實濬董蒲請則既頂  
遇業四攤濬分十六董永稟辦憲欸八三力三周肇與飲未濬

上海縣續志

卷五

時議口九一無圖挑十復通費未各挑該飭林帶塘道卷坐十章  
議以圖區雖九派承器文六多縣一圖次挑承職刻近遠都面勘該沿圖集  
列以南雖九派承器文六多縣一圖次挑承職刻近遠都面勘該沿圖集  
林與同圖挑濬三之計塘有令兩林開派董黃者淄二係隔陳兩  
塘廿隸董攤三需田現吳其河塘導三周林惇相內河情諸林園三  
頂六廿保費林以額在淞赴光有各塘大河轉工相應十在內如更利節到  
濬保四湯概塘示照否筆三年扣遵河相應十在內如更利節到  
此各保泰子楊體數給請獨該塘各肇夫工工遠後通南圖三派伊即  
次圖名等扣淄卹給請獨該塘各肇夫工工遠後通南圖三派伊即  
奉毘下稟永兩叩還前十設圖肇夫工工遠後通南圖三派伊即  
飭連而稱息河請俾前十設圖肇夫工工遠後通南圖三派伊即  
集繁實竊息河請俾前十設圖肇夫工工遠後通南圖三派伊即  
夫傍則身爭將通濟收二此出挑到圖去變在蓮三易求次工  
實漕坐圖端來詳各圖於不一之認不旋勸諭外南圖三派伊即  
在河落田等蒲立圖民蒲吳將次議挑沾據赴沿至係林查等據  
渡涇黃額情匯案民蒲吳將次議挑沾據赴沿至係林查等據  
浦沾浦無並塘責到肇令工經蒲肇扣九林前叩稟當非華傍勘舊圖區  
寫利之多據肇令工經蒲肇扣九林前叩稟當非華傍勘舊圖區  
遠應西俗二家該賃費肇扣九林前叩稟當非華傍勘舊圖區  
唯挑龍呼十浜十房每之除年塘責求復經論三  
念前華爲四兩二置畝外似攤久令免各

外有淤塞各處吳淞海塘等項通省大議程不在稍延免此  
特示同治十三年九月各宜遵照示  
是年知縣葉廷眷雇船撈罾城內各河明年八月工竣復稟

准巡道造船十二隻分往各河常川撈罾

邑城河淤淺擬雇船廿隻先酌給工淺每船用二人兩名大汛支每  
潮起泥兩次小汛一次夫酌給工淺每船用二人兩名大汛支每  
派形勢自大東門起至西門止  
西首南香花橋止小南門起至西門止  
大河分派別而俱屬大橋河注而西  
北雖河分派別而俱屬大橋河注而西  
而理支河擬開六段初七日竣  
二月二十九日開工六月初七日竣  
城河經費下支六個月  
即令停工至是年四月會同葉廷眷請  
補縣丞查錦章等四員同葉廷眷請  
關至橋及小東門一帶河道逐日  
五月初二日自二月至八月二日  
錢二千二百一十兩一錢二分  
上海縣續志 卷五 十一

九月董事許明大提梅家街店捐濬界浜

挑尾段長三百六十六丈四尺二寸  
千挖每方給價錢二百六十六元  
店捐錢二百餘千由董明大設  
准民捐辦免其捐銷董光緒元  
年二月續收店捐還董光緒元  
十月十八日保民濬沙岡挑土七萬二千五百四十三方五分  
零董事張珍等議定頂濬者七十保四圖額田六萬  
三圖十張珍等議定頂濬者七十保四圖額田六萬  
上圖十張珍等議定頂濬者七十保四圖額田六萬  
六千二百九十畝每畝挑土一四方八分三釐六毫零協濬



十六保一併圖三額田四萬二千六百三十三畝應徵錢一千四百六十二  
錢文三河長橋朱家行鎮自上年十月六日抽商捐  
百四借十千筆五錢二十文千由知縣葉廷共支錢  
七千撥千二費十文兩抵不敷錢六百五十二  
五百七十文應俟續收捐文彌補上附分八工張  
西南接春申塘一中為梅家市河議分三釐五毫  
百八十四丈土一萬七千四百九十六畝  
一者十丈保二萬三千二百六十四畝  
費千六百五十二畝挑土五方借墊四車  
文不敷錢四百五十八元六角四分  
光緒二年錢文由許董捐給梅家街商由自是年  
歸公款尚欠錢二月共收三千五百四十一元  
申塘協商捐自三起續收彙積以備撈淺市河之用  
補梅家街商捐自三起續收彙積以備撈淺市河之用

### 十二月知府楊永杰准二十一保四十二東圖皇字圩文生 洪麟等公呈開濬俞塘改頂濬為協濬給示永遠遵守

附示略 照得上海縣俞塘河道前於同治五年分據該  
縣舉董鈕世章等議章分圖頂協按田攤捐通詳請時  
曾據耆老周鳴岐董等以上等二派保四後東圖皇  
圩專挑吳沖涇河董等以上等二派保四後東圖皇  
當經本府細東皇浦北抵該縣所繪圖形西勢該  
所住四吳沖涇東皇浦北抵該縣所繪圖形西勢該  
河南騎吳沖涇東皇浦北抵該縣所繪圖形西勢該  
但總董鈕世章定入黃浦係屬犬牙相錯雖為協  
該半圖與傍塘之西半圖本應派頂是當該圖兩歧  
語查東吳沖涇並願將頂圖應為頂是當該圖兩歧  
挑二吳沖涇並願將頂圖應為頂是當該圖兩歧  
潘憲批新准飭字將照鄰圖今據該文生洪麟等  
縣現修新志仍將四案混開頂生洪麟等  
字圩修新志仍將四案混開頂生洪麟等  
查未分晰現求修志給示勒四等情並呈列府  
並行出示曉諭為示仰前案不除一保示統縣  
合行出示曉諭為示仰前案不除一保示統縣  
圖生耆人等詳知悉此示仰前案不除一保示統縣  
前經訊斷詳定章自示遠守以均各端照

### 上海縣續志

### 卷五

### 十四

光緒二年三月二十二日保民濬黃家溝  
支黃東通運鹽河臺文浦生分

趙光緒二年三月二十二日保民濬黃家溝  
七十一圖田按畝出夫承挑

十月引翔港商民濬周塘浜市河塘鎮董西王通楊樹募商捐引疏濬港

嗣後十二年皆由鎮商捐濟

十二月二十八保商民提前疏濬李淙涇

法華鎮商劉正泰等以涇已淤塞請先疏濬并將積存莫祥

芝論董黃崇基李鴻都等查照舊章勸集二十七保圖圖

半圖頂濬工長一五六七圖五圖一丈七尺一萬一千八百

挑土四分三毫實用車壩等費錢七千九百九十四文九百

三淺除動用商捐外不敷錢五十錢七千九百九十四文九百

澇彌補商

榮集商捐疏濬益廣永安兩橋共用錢一千五百餘千文亦

通水龍浜並建益廣永安兩橋共用錢一千五百餘千文亦

募商捐

五年十一月二十二保民與川沙廳二十二保民同濬鹹塘

明年十月又濬趙家溝二鹹塘一長一千八百七方五分一挑釐

上海縣續志 卷五 十五

高家行市河四十二丈六分三厘  
境圖三十一圖二百六十二丈六分三厘  
額田二萬六千七百六十二畝  
蕪議九同治七年六月  
田二千九百七十畝  
挑六千九百七十畝  
紳商鋪戶捐錢一萬一千六百七十元  
墊錢二千四百元  
後十董年請准裕源典月三永遠撥充抵家不行之款八千月捐錢  
川境者長年請准裕源典月三永遠撥充抵家不行之款八千月捐錢  
五尺兩境挑千五五二源典月三永遠撥充抵家不行之款八千月捐錢  
萬二尺兩境挑千五五二源典月三永遠撥充抵家不行之款八千月捐錢  
四圖二千四百六十五方四由四三百四圖二九釐止八境挑十丈  
圖內之二百八十六方四由四三百四圖二九釐止八境挑十丈  
三圖之二百八十六方四由四三百四圖二九釐止八境挑十丈  
塘成案以百七境十畝外每挑均八解松郡全節堂局捐留撥  
充用其餘募境同和同豫兩典向八解松郡全節堂局捐留撥  
紳商捐助募境同和同豫兩典向八解松郡全節堂局捐留撥  
六年二十一保二十圖民濬和尚塘支和港與塘大為鎗塘浦毘連南東岸

丈通橫三港西通業寺江塘南等議莊畝塘夫約四百餘丈面闊二  
樹浦橫經四七圖九家圖六東迄張秀木八橋圖先長約十餘里田業  
四五百餘丈沿塘起九家圖六東迄張秀木八橋圖先長約十餘里田業  
開五尺面寬三丈底寬一丈深二尺

十一月知縣莫祥芝濬肇嘉浜達蒲匯塘帶濬周涇明年二

月續濬李涇新涇案蒲肇嘉浜達蒲匯塘帶濬周涇明年二

林塘楊淄濃各圖僅八仙橋五長百頃八派挑九萬餘方  
一千六百二十八井文四法華四董李曾裕千九尺挑八千  
濟用肇同圖董王所法華四董李曾裕千九尺挑八千  
三緩辦文經蒲肇縣令眾公議議由千董籌撥開河撥民力七支千  
八百四十四丈三畝五分八釐挑錢深四尺合土一頂濬四  
千五百八十四丈三畝五分八釐挑錢深四尺合土一頂濬四  
百五十畝除火藥局佔八畝挑地五畝外共田七萬九千  
各圖六畝分藥局佔八畝挑地五畝外共田七萬九千  
百五十畝除火藥局佔八畝挑地五畝外共田七萬九千

上海縣續志

卷五

十六

八以十四屆提先除應派蒲肇嘉浜達蒲匯塘帶濬周涇明年二  
又十屆文動用五年分錢存一撥千文報銷有案此以工費重撥  
一車壩二費文動用五年分錢存一撥千文報銷有案此以工費重撥  
於十肇文暫內加撥鎮商墊仍文尚不收澗河捐費上屆彌補  
蒲月工竣莫縣由法華鎮商墊仍文尚不收澗河捐費上屆彌補  
難支嗣後挑上屆存錢四業經銷略謂案此以工費重撥  
請增嗣後挑上屆存錢四業經銷略謂案此以工費重撥  
撥錢八百千文董事沈式燕潘茂昌等募收北新王肇照章  
橋程家橋三鎮商捐錢一百五十派津貼四水工承挑各圖  
由局給錢三鎮商捐錢一百五十派津貼四水工承挑各圖  
支銷錢一千二百五十文由董籌不敷  
錢六十千二百五十文由董籌不敷  
七年二十四保十三圖民濬浪水浜諸家浜  
浜長約一千餘丈嘉慶間濬後歲久淤淺圖董蔡國香等議  
分二段約一千餘丈嘉慶間濬後歲久淤淺圖董蔡國香等議  
出夫二工承挑夫二千餘工濬照二浜沽利田一董蔡國香等議  
不派費分文挑夫二千餘工濬照二浜沽利田一董蔡國香等議

巡道邵友濂濬城外濠河



八年嘉定縣移請協濬孫基港三月知縣莫祥芝籌貼方價

錢五百千文嘉定縣移稱南翔河道自江橋迤南孫基港至

開通以資宣洩工價約需錢二千餘兩皆屬上境自應一律

祥芝以該處地方瘠苦無款可籌提蒲肇餘款錢五百千文

巡道邵友濂檄委候補知府張志均署縣范壽棠督同滬軍

營勇濬城外薛家浜方浜肇嘉浜城內侯家浜黑橋浜

九年十月二十六保民濬華涇港華亭縣民照章協濬先緒是

費張旋病故知縣莫祥芝諭董劉增善接收月捐預備濬河積

存錢諭董協濬東關廟北王墳後署長黎光旦移請華

亭縣諭董協濬東關廟北王墳後署長黎光旦移請華

二萬七千四挑東壩外關廟北王墳後署長黎光旦移請華

一萬五千四挑東壩外關廟北王墳後署長黎光旦移請華

外屋一鱗次櫛巴櫛同實地均較由局給價較雇挑共長二圖承八挑丈五壩

上海縣續志

卷五

尺八寸三寸七分一寸四分八分九分共四毫九釐

千七頂者二十二畝二分九釐一畝挑上二方九釐四分

四毫零其同保沽利之釐三釐圖二圖每畝捐錢十

五文至工錢五月工竣二方價錢二十四文貼華局費三錢

六千文繁工以前有車壩局費共收錢二千五百文

各圖千四百收錢十文歷年存續生息至九月八日捐

捐錢百九十千七千八百四議文止以資彌補催收各圖

董籌暫墊由劉

十三年十月二十二保民與川沙廳民同濬盧九郎溝

請會濬盧九郎溝知縣裴大中照會董事朱其純議西

又港東迄西運鹽河長二千九百丈其面寬五丈起

四分不釐底底統寬三分之一共土三萬八千三百

二十四圖濬唯三十六圖四圖三圖五圖六圖七圖八圖九圖十

東半圖時適開派役均應一兩律剔餘不堪均九役車  
圖承築塘工免派均應一兩律剔餘不堪均九役車  
局費由董事  
募捐充用

十八保民濬袁家港  
圖傍河田畝每畝開挑六尺又  
捐錢四十文作為庫水經費

十四年巡道龔照瑗檄滬軍營勇濬城內河道  
鎮舊河妨礙市廛議於鎮南二十六保北達二匯塘購地千  
畝實地開挖一百餘丈以西接南新保一圖二圖六圖四圖

冬二十六保民濬漕河涇  
餘五丈照咸豐九年舊案以二圖二圖二圖二圖二圖二圖  
十圖五圖十圖併頂濬二圖二圖二圖二圖二圖二圖二圖

十五年正月二十八保十六圖民濬東上澳浦十九圖民濬  
貼車壩費每畝錢四十六圖文唯澳塘准免貼費

西上澳浦二十九保東二圖民濬野奴涇西二圖民撈淺陳  
十五年正月二十八保十六圖民濬東上澳浦十九圖民濬

上海縣續志 卷五 十八

家浜 年前咸豐九年新濬漕河涇獨力支八保以二圖二圖八保頂濬  
圖董派九鳳等二議南六圖在涇浦匯塘南而八保願貼費  
九圖董派九鳳等二議南六圖在涇浦匯塘南而八保願貼費  
開本圖上澳浦等河面寬丈底各寬七尺深各四尺以  
本圖上澳浦等河面寬丈底各寬七尺深各四尺以  
經費不敷則由董外管業田每畝捐錢五分  
七千九百一十畝捐錢一萬一千九百一十畝  
百三十四畝捐錢一萬一千九百一十畝  
丈合九畝每畝捐錢一萬一千九百一十畝  
四圖共捐錢一萬一千九百一十畝  
二圖共捐錢一萬一千九百一十畝  
應挑土一畝捐錢一萬一千九百一十畝  
百八十一畝捐錢一萬一千九百一十畝  
五畝捐錢一萬一千九百一十畝  
七畝捐錢一萬一千九百一十畝  
十畝捐錢一萬一千九百一十畝  
不協濬南新涇奉批如稟立案永  
十八保一二圖三圖民濬橫涇十一圖四三三十六圖民濬

曹家港 橫河 沽利 西通 一澗 二岡 東通 三曹 家港 田武 畝生 出沈 夫蔣 開第 挑等 每畝 挑傍

西通 橫河 曹家 港東 出沙 岡澇

二十九保三圖民澇唐子涇 黃涇 東出 新澇 議西 畝達 出橫 挑圖 董

十六年十月十八保民澇澇岡姚家涇 出澇 岡從 俞進 挑口 涇東

長一 千六 丈圖 董孫 慶芬 等議 以澇 二圖 三圖 五圖

十按 圖出 夫挑 上車 壩等 費亦 按畝 攤捐 丈頂 六尺 姚家 涇錢 協

五按 圖出 夫挑 上車 壩等 費亦 按畝 攤捐 丈頂 六尺 姚家 涇錢 協

尺深 均四 尺五 寸二

十一月署縣陸元鼎稟借道庫錢二千五百千文澇橫瀝及

母子涇 橫起 年久 淤塞 董事 夏其 釗顧 言等 集議 疏澇 自閔

俞塘 以南 各面 寬五 丈底 五萬 二千 九百 三挑 深五 尺共 土

一涇 千九 百八 十二 方五 丈面 寬三 丈底 寬一 丈二 尺挑 深五 尺共 土

圖五 十七 八圖 十三 九圖 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十

西半 圖二 澇者 十六 保四 十七 保四 十八 保四 十九 保四 二十 保四 二十一 保四 二十二 保四 二十三 保四 二十四 保四 二十五 保四 二十六 保四 二十七 保四 二十八 保四 二十九 保四 三十 保四 三十一 保四 三十二 保四 三十三 保四 三十四 保四 三十五 保四 三十六 保四 三十七 保四 三十八 保四 三十九 保四 四十 保四 四十一 保四 四十二 保四 四十三 保四 四十四 保四 四十五 保四 四十六 保四 四十七 保四 四十八 保四 四十九 保四 五十

田三 萬一 圖千 西半 圖十 十六 保四 十七 保四 十八 保四 十九 保四 二十 保四 二十一 保四 二十二 保四 二十三 保四 二十四 保四 二十五 保四 二十六 保四 二十七 保四 二十八 保四 二十九 保四 三十 保四 三十一 保四 三十二 保四 三十三 保四 三十四 保四 三十五 保四 三十六 保四 三十七 保四 三十八 保四 三十九 保四 四十 保四 四十一 保四 四十二 保四 四十三 保四 四十四 保四 四十五 保四 四十六 保四 四十七 保四 四十八 保四 四十九 保四 五十

借文 用道 餘錢 二千 五百 千文 澇橫 瀝及

千九 百八 十二 方五 丈面 寬三 丈底 寬一 丈二 尺挑 深五 尺共 土

農忙 帶徵 以歸 歸庫 欸按 久懸 仍即 三提 十還 九頂 文澇 於二 十各 一圖 年田 條五 銀萬 內一

邑人 李邦 黻澇 自開 通者 欵橫 三處 支

長河 流易 於故 自橫 歷記 以吾 鄉為 瀕潮 沙往 來之 地潮 退沙

淤塞 民失 其利 近西 南同 光以 吾鄉 為瀕 潮沙 往來 之地 潮退 沙

故事 不可 循且 以利 近西 南同 光以 吾鄉 為瀕 潮沙 往來 之地 潮退 沙

民相 慶曰 民橫 伊始 以利 近西 南同 光以 吾鄉 為瀕 潮沙 往來 之地 潮退 沙

君如 所慶 曰民 橫伊 始以 利近 西南 同光 以吾 鄉為 瀕潮 沙往 來之 地潮 退沙

下旬 告田 等綜 理大 悅千 諸君 十日 一矣 以興 修寢 志十 乘里 訪諸 父老 公皆 無久 開沙

千五 百緡 實疏 河其 事千 八君 百勉 從公 實事 求借 是支 迄十 里工 於公 鄉權

以維 持百 緡以 實疏 河其 事千 八君 百勉 從公 實事 求借 是支 迄十 里工 於公 鄉權

人其 維持 百緡 實疏 河其 事千 八君 百勉 從公 實事 求借 是支 迄十 里工 於公 鄉權

上海縣續志

卷五

過四旬而農民鼓奮興趨功德後人以於成殆今幸  
清流暢旺民帆樯往來農田灌漑並利不致瓜代有  
期於鄉善民起而頌曰亦公德之君子得所開  
澆工盈善劑虛以持久焉庶無負使君澤之意夫  
循而酌盈劑虛以持久焉庶無負使君澤之意夫  
又借道庫錢一千千文澆都臺浦  
底寬二丈挑深六尺合土五萬六千三百四十五寸五分  
口仍舊章共額田三萬二千四百一十三頂又澆以各浦  
文以充車壩等費先借道庫錢一千二百文每畝至攤錢  
上忙內帶徵歸塘請准緩辦  
因時澆周浦塘請准緩辦

是月署縣陸元鼎請巡道聶緝槩捐銀二百圓並會同南漚

知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘

七年南漚縣周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘  
石嗣光緒十周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘  
年南漚縣周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘  
百南漚縣周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘  
七南漚縣周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘  
五南漚縣周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘  
二南漚縣周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘  
年南漚縣周浦塘知縣袁樹勳各捐銀三百二十圓協澆南漚縣周浦塘

上海縣續志 卷五 二十

董秦榮光以縣七裝圖大既中稟南邑周塘批請援南邑成案免  
吳淞工役由知縣乘案牘有可考其協南開吳淞塘始於同  
治初年定章彼急此爭執兩官紳不固自深悉同治十餘年  
協還之議是緩亦輕重之官紳不固自深悉同治十餘年  
吳淞工役由知縣乘案牘有可考其協南開吳淞塘始於同  
上灘應吳淞工費亦淞之邑未及則人謂兩將周舉該七反圖  
役重苦累亦淞之邑未及則人謂兩將周舉該七反圖  
周浦移剛毅七批該協七董周署方為元鼎允兩將周舉該七反圖  
免役巡撫剛毅七批該協七董周署方為元鼎允兩將周舉該七反圖  
地從前詳令該七批該協七董周署方為元鼎允兩將周舉該七反圖  
洩得沾水期上若七批該協七董周署方為元鼎允兩將周舉該七反圖  
商受協總期上若七批該協七董周署方為元鼎允兩將周舉該七反圖  
官協道為緝次廉派獨之辦憂是南否本浦屬下元鼎允兩將周舉該七反圖  
二協道為緝次廉派獨之辦憂是南否本浦屬下元鼎允兩將周舉該七反圖  
捐銀四留百圓支存息典開廉派獨之辦憂是南否本浦屬下元鼎允兩將周舉該七反圖  
此銀四留百圓支存息典開廉派獨之辦憂是南否本浦屬下元鼎允兩將周舉該七反圖  
上南二留百圓支存息典開廉派獨之辦憂是南否本浦屬下元鼎允兩將周舉該七反圖  
詳事竊於縣會緒詳充浦上協後挑工費周詳立為案勒批石永與遵員百  
局憲札奉撫憲批六浦上協後挑工費周詳立為案勒批石永與遵員百  
浦下游札奉撫憲批六浦上協後挑工費周詳立為案勒批石永與遵員百  
塘本屬又非南憲批六浦上協後挑工費周詳立為案勒批石永與遵員百  
是塘本屬又非南憲批六浦上協後挑工費周詳立為案勒批石永與遵員百

銜	由	在	役	百	辦	元	協	不	案	職	問	濟	十	七	益	濟	名	邑	竊	上	核	會
出	代	原	即	以	妥	並	瀆	忍	稍	元	挑	周	年	圖	並	周	欽	派	卑	南	俯	議
示	墊	辦	卑	垂	洽	顛	經	或	事	鼎	瀆	浦	派	於	浦	感	役	等	縣	縣	立	確
勒	洋	之	職	久	南	一	奉	任	抑	忝	舊	不	皆	夫	同	塘	伏	等	前	會	案	緣
石	四	員	樹	遠	邑	面	道	洋	向	勒	權	案	吳	與	挑	年	周	仰	詳	詳	一	由
遵	百	在	勳	會	發	議	憲	八	隅	卑	上	南	吳	與	挑	年	周	仰	詳	詳	一	由
守	元	任	將	街	典	明	捐	百	稻	職	篆	上	淞	周	上	間	以	浦	蒙	挑	預	面
外	移	存	赴	通	生	由	洋	四	有	樹	既	聚	之	浦	民	由	上	塘	憲	濬	籌	批
理	由	放	調	詳	息	光	二	偏	動	確	訟	語	七	葉	甘	落	批	浦	塘	河	工	實
合	卑	妥	任	奉	永	緒	百	元	枯	奉	知	恒	顛	務	各	一	南	准	塘	河	工	實
抄	職	協	所	准	為	十	元	卑	是	調	上	求	舊	圖	各	一	南	准	塘	河	工	實
錄	樹	以	有	各	協	七	合	職	以	上	民	數	邀	存	徭	令	十	其	詳	工	經	為
示	勳	為	原	在	濟	年	成	元	公	海	役	年	免	南	役	令	十	其	詳	工	經	為
式	就	直	議	案	之	上	八	鼎	同	於	務	不	協	紳	繁	詳	六	下	辦	官	並	便
祇	南	捷	存	現	用	邑	百	樹	商	上	實	結	濟	稟	重	准	等	游	理	官	並	便
肅	任	了	典	在	留	辦	四	動	議	南	重	殊	互	案	咸	均	七	係	勒	捐	呈	廉
稟	發	當	四	卑	本	漕	十	各	先	皆	固	為	稟	並	豐	役	圖	隸	石	廉	勒	石
陳	典	除	百	職	支	之	元	捐	將	為	不	兩	爭	敘	以	協	同	上	遵	協	石	石
仰	生	由	元	元	息	員	將	三	上	子	忍	邑	執	有	前	濟	沾	邑	守	貼	示	式
求	息	卑	自	鼎	不	捐	工	百	年	民	拘	之	查	南	一	議	水	上	等	永	式	文
大	並	職	應	交	再	洋	程	二	議	尤	執	累	道	邑	百	令	利	年	因	免	文	文
人	會	元	卸	派	四	趕	十	派	各	舊	卑	咸	獨	數	該	之	挑	莫	上			

上海縣續志

卷五

到	累	歸	始	卑	論	董	來	挑	二	二	費	有	根	年	獨	圖	游	南	紳	因	辦	何	和
批	之	有	生	上	分	存	年	土	十	十	洋	定	仍	爭	力	均	田	邑	遵	轉	總	難	衷
示	憂	著	生	邑	年	典	再	方	元	元	二	為	未	訟	承	役	少	運	照	飭	期	之	商
再	卑	工	歸	已	圖	暫	息	卑	切	作	送	元	捐	斷	休	究	經	貧	河	議	縣	民	仰
行	職	歸	已	圖	暫	息	卑	切	作	送	元	捐	斷	休	究	經	貧	河	議	縣	民	仰	
會	督	專	悉	均	生	即	土	工	為	卑	業	官	卑	職	是	坐	職	徭	卑	無	奉	無	水
銜	同	一	聽	役	息	為	邑	程	此	南	已	辦	職	是	坐	職	徭	卑	無	奉	無	水	
出	兩	在	南	董	以	寡	後	漕	由	開	發	資	蒙	鼎	故	河	鼎	疊	邑	感	職	之	局
示	邑	南	董	以	寡	後	漕	由	開	發	資	蒙	鼎	故	河	鼎	疊	邑	感	職	之	局	
勒	耆	民	一	此	設	再	海	員	南	周	具	倡	憲	擬	不	界	明	稽	一	明	鼎	南	分
石	紳	既	手	欸	再	留	開	挑	濟	洋	河	之	卑	職	念	廉	長	上	鑿	案	十	公	知
永	再	無	經	留	本	挑	濟	洋	河	之	卑	職	念	廉	長	上	鑿	案	十	公	知	無	照
遵	三	阻	理	本	挑	濟	洋	河	之	卑	職	念	廉	長	上	鑿	案	十	公	知	無	照	
外	商	撓	不	支	周	南	四	工	用	樹	鼎	利	犒	定	南	庸	察	等	允	職	撓	速	不
是	酌	之	得	息	浦	匯	百	局	所	樹	鼎	利	犒	定	南	庸	察	等	允	職	撓	速	不
否	衆	患	挪	充	塘	周	元	董	有	動	自	要	現	竊	民	贅	民	七	伏	樹	之	會	存
有	議	而	移	作	河	浦	移	招	卑	亦	當	工	在	恐	有	陳	情	圖	查	動	患	商	彼
當	僉	上	別	工	道	河	送	攬	上	即	勉	允	體	此	偏	令	不	落	浦	集	為	協	之
將	除	亦	從	週	遠	專	南	挑	境	洋	洋	捐	情	相	枯	卑	能	周	塘	兩	至	稟	見
遵	俟	無	此	而	不	歛	邑	仍	內	三	三	發	形	持	甘	南	令	浦	為	邑	要	復	此
批	奉	派	歛	復	令	毋	發	俟	應	百	百	工	惟	訟	餘	邑	七	下	卑	耆	等	察	事

上海縣續志

卷五

案	國	南	嘉	三	橋	見	倍	周	獨	肇	光	浦	寅	舊	轄	也	秦	賴	實	曲	息	為	之	法	俾	苦	上	南	各	業	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣
其	因	藩	被	匯	慶	年	市	偏	輕	浦	有	嘉	偕	塘	七	我	承	十	正	光	所	經	理	劑	俾	苦	上	南	各	業	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣
證	分	稟	累	完	廿	七	圖	矣	復	吳	此	劉	生	圖	陸	侯	諸	五	年	邑	望	俾	苦	上	南	各	業	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣			
五	界	免	實	其	年	無	查	將	淞	以	河	耆	稟	蒙	由	役	撥	析	七	其	期	衷	南	各	業	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣					
迨	已	吳	深	證	南	廿	役	雍	周	江	本	海	謁	蒙	由	役	撥	析	七	其	期	衷	南	各	業	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣					
同	久	淞	然	證	南	廿	役	雍	周	江	本	海	謁	蒙	由	役	撥	析	七	其	期	衷	南	各	業	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣					
治	本	派	迄	三	邑	一	見	正	浦	海	邑	塘	相	五	日	司	寧	坐	三	海	免	遵	慶	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣							
十	境	役	未	後	移	年	南	四	塘	塘	相	五	日	司	寧	坐	三	海	免	遵	慶	該	河	均	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣									
一	情	案	協	道	壩	南	匯	年	派	三	形	役	實	役	海	門	來	周	北	南	周	毋	通	咸	存	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣								
年	願	內	其	光	陳	匯	縣	南	七	役	實	較	見	重	通	水	權	浦	五	境	浦	達	咸	存	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣									
南	獨	聲	證	五	行	四	志	匯	圖	較	見	重	通	水	權	浦	五	境	浦	達	咸	存	受	其	典	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣											
邑	辦	敘	四	年	市	次	其	初	役	上	偏	於	縣	利	邑	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣														
詳	並	南	又	廿	變	續	證	次	外	海	重	他	派	總	篆	兩	入	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣																
准	不	匯	查	三	章	挑	一	濬	增	本	矣	邑	工	局	先	岸	南	匯	縣	周	浦	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣								
永	派	周	嘉	年	派	一	乾	周	役	輕	南	若	者	飭	一	而	匯	縣	周	浦	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣									
免	協	浦	慶	南	七	成	四	塘	以	稟	通	圖	吳	未	南	不	圖	一	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣														
吳	經	塘	廿	邑	七	成	四	塘	以	稟	通	圖	吳	未	南	不	圖	一	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣														
淞	南	上	一	送	圖	案	十	壩	南	免	縣	增	淞	復	匯	與	居	保	本	南	匯	縣	周	浦	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣					
案	令	海	年	次	控	其	四	築	民	吳	派	工	浦	蒲	侯	移	光	中	浦	匯	縣	周	浦	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣						
內	通	獲	南	牽	奉	證	年	上	相	淞	工	浦	蒲	侯	移	光	中	浦	匯	縣	周	浦	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣							
仍	詳	沾	董	抵	府	二	嘉	境	形	厥	者	塘	匯	榮	周	庚	仍	者	河	匯	縣	周	浦	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣						
鈔	立	水	周	七	飭	至	慶	題	倍	役	唯	塘	匯	榮	周	庚	仍	者	河	匯	縣	周	浦	塘	圖	置	塘	南	記	示	利	爾	公	等	同	務	各	護	仰	體	章	本	永	遠	縣						

為拘亦執本准落南放除辦案濬邑百洋上憂後求前上年鑿  
 于執係有繁均上業以現漕遵經辦四三七年批免稟南辦核  
 民前實南而役境佃期由後守費漕十百七民准協董二漕再  
 更案情紳自協且人經本捐各上之元將十應阻令周秦會提墊  
 各稍現前咸濬七等久署賞在民員將要元派撓再浦榮銜捐銀  
 不抑在稟豐有圖知外上解案永捐要元派撓再浦榮銜捐銀  
 肯吾本獨以案實悉合海南茲免洋工並協之會塘光勒歸洋  
 或民署濬前南同爾行縣發本派四趕籲濬患南工等石歛仍  
 任本上周百前水須示出總匯南元辦巡價因縣等二文并原  
 向南海浦數令利知曉四不縣民交妥道八當公情十為明於  
 隅匯縣體濟十協之該諭百如將亦南一憲四本受蒙保曉本  
 致縣念吳年濬益周為元在赴無邑面議捐十南商督十諭  
 有並該淞中本又浦此移南上海枯典明發元匯總撫六事  
 偏已該淞中本又浦此移南上海枯典明發元匯總撫六事  
 累調七之皆為復塘示由一海縣通生由洋二本會上暨七得  
 是補圖語未正經下仰本手縣詳各以緒百兩同民水圖本  
 以上役上與辦葉游周南匯定任各如憲為十元縣商無利工署  
 特海重民周該羅一浦七兩段塘縣較如憲為十元縣商無利工署  
 為縣苦籲浦之圖前本一發為俟批厥示後廉將之先重縣  
 捐南累請之圖前本一發為俟批厥示後廉將之先重縣  
 廉上不免役工縣係帶典真赴定挑上八廉將之先重縣  
 生皆肯派且役詳坐

圖	該	南	洵	能	不	瀆	並	年	其	境	與	與	為	一	年	詳	行	數	秦	協	塘	各	四	浦	借	此	役	役	劉	五	四	頃	道	廿	吳	繪	重	供	百	方	塘	盾	也	派	邑	嘉			
聞	七	匯	屬	辨	應	尤	舊	獨	獨	上	南	匯	亦	朝	訟	派	協	協	繡	貼	皆	憲	當	塘	獨	辦	係	特	河	十	百	同	赴	四	淞	圖	苦	其	方	有	土	多	南	許	圖	慶			
知	挑	圖	無	是	協	未	欲	章	辦	役	海	同	同	令	根	七	還	彝	周	南	并	免	獨	辦	者	全	重	塘	州	餘	治	保	今	貼	累	快	南	奇	三	端	於	協	吳	獨					
恍	周	有	屬	愧	非	瀆	便	七	令	實	南	同	前	必	斷	永	宗	淞	頂	塘	獨	閱	三	浦	遂	境	則	各	年	實	今	肇	瀆	圖	日	說	之	意	邑	實	千	難	吳	還	淞	辦			
撥	浦	吳	之	民	曲	周	拘	圖	協	藉	役	在	此	須	者	協	同	後	詳	洋	任	稟	倍	名	歸	百	浦	費	中	挑	一	則	三	頂	以	批	水	非	衆	百	信	淞	吳	則	周				
雲	塘	淞	地	牧	直	浦	執	獨	周	稍	獨	七	浦	此	須	者	協	同	後	詳	洋	圖	役	規	現	七	塘	在	兩	八	濟	周	林	瀆	同	免	利	獨	擎	餘	讞	准	淞	願	浦				
霧	本	江	從	撫	該	塘	原	趨	浦	均	輕	圖	東	百	情	職	雖	治	竟	革	銀	覆	矣	卸	轄	三	外	濟	萬	周	浦	塘	楊	淞	則	南	公	南	也	責	項	境	獨	費	既	援			
而	非	蒲	前	批	令	人	詳	兩	塘	勞	七	仍	南	數	理	此	奉	十	背	押	八	撿	一	吳	二	圖	當	現	吳	五	浦	塘	二	淄	周	三	允	邑	特	七	圖	攤	五	圖	責	吳	其		
睹	持	匯	詳	云	反	所	仰	役	與	逸	圖	舊	雖	已	年	至	也	憲	葉	始	給	檔	優	淞	百	均	免	徵	淞	千	塘	二	當	者	浦	北	之	逐	論	層	拖	於	令	十	於	七	淞	證	
日	平	塘	令	該	覆	共	祈	力	情	現	偏	雖	不	分	中	庶	夫	照	葉	始	給	卷	免	邑	十	派	上	吳	土	數	百	八	免	者	浦	北	之	逐	論	層	拖	於	令	十	於	七	淞	證	
星	辦	肇	協	縣	申	知	鑿	更	難	在	重	不	分	中	庶	夫	照	葉	始	給	給	慨	愈	頓	圖	分	未	工	萬	方	耳	九	匯	免	者	浦	北	之	逐	論	層	拖	於	令	十	於	七	淞	證
出	理	嘉	濬	七	論	唯	核	未	洽	且	圖	浦	利	不	一	勞	百	七	調	以	圖	七	多	頓	圖	分	未	工	萬	方	耳	九	匯	免	者	浦	北	之	逐	論	層	拖	於	令	十	於	七	淞	證
水	應	浜	周	圖	埋	昧	定	逮	且	圖	浦	利	不	一	勞	百	七	調	以	圖	圖	圖	一	增	獨	南	分	費	方	耳	九	匯	免	者	浦	北	之	逐	論	層	拖	於	令	十	於	七	淞	證	
火	照	役	浦	既	正	於	斷	水	吳	役	塘	之	沾	沾	苦	數	圖	任	刑	印	王	受	苦	二	頂	匯	南	六	兩	上	千	額	浦	當	頂	良	取	累	五	南	六	周	圖	永	飛	夫			
而	舊	務	塘	在	辭	事	旋	利	淞	重	關	劉	利	何	怨	年	具	海	馭	許	令	屈	累	倍	厥	撥	匯	萬	濬	海	方	田	六	今	以	周	遵	之	圖	均	前	塘	協	派	一	焉	周		
登	章	不	本	周	嚴	情	奉	總	江	如	南	淞	之	何	怨	年	具	海	馭	許	令	深	愈	七	倍	去	前	八	蒲	額	除	六	今	以	周	遵	之	圖	均	前	塘	協	派	一	焉	周			
衽	歸	為	屬	浦	而	獨	局	局	與	故	匯	蒲	劉	未	原	未	甘	自	以	南	南	也	重	則	圖	增	五	蒲	五	廿	六	七	五	圖	論	者	由	七	不	增	不	圖	抹	一	圖	塘	不	也	
席	南	不	非	塘	又	逞	批	批	周	忽	全	肇	淞	派	詳	經	結	會	術	南	南	准	則	再	自	十	肇	百	五	廿	六	七	五	圖	論	者	由	七	不	增	不	圖	抹	一	圖	塘	不	也	
感	匯	重	是	下	不	私	上	免	浦	改	局	均	須	肇	緣	據	役	持	匯	得	將	予	周	再	自	十	肇	百	五	廿	六	七	五	圖	論	者	由	七	不	增	不	圖	抹	一	圖	塘	不	也	
激	獨	從	督	游	自	見	海	七	塘	百	向	須	肇	緣	據	役	持	匯	得	將	將	據	浦	協	南	六	劉	千	萬	八	三	十	遠	東	派	光	役	生	五	廿	浦	茅	案	受	南				
涕	辦	前	批	又	矜	者	七	圖	今	數	章	與	無	七	沾	之	甘	羅	謂	來	董	稟	塘	周	匯	圖	三	上	方	百	千	十	遠	東	派	光	役	生	五	廿	浦	茅	案	受	南				
零	七	議	云	非	張	不	圖	協	年	十	歸	本	須	圖	利	河	餘	令	應	照	董	稟	塘	周	匯	圖	三	上	方	百	千	十	遠	東	派	光	役	生	五	廿	浦	茅	案	受	南				

上海縣續志

卷五

萬日同頌而官侯捐協七圖邀免於今後仍  
陸鄰議准由春侯將回任江甯總局後  
賢生息充日春挑費並會南甯給復墊洋稱  
典訟之根絕後此派一之憂免計示勒石遵  
訐者七圖被屈之由王前府周銘遠批信守  
不沿革詳及協也一楊前府周銘遠批信守  
南主稿因時而變由王前府周銘遠批信守  
令貼費也非各憲有兩善會圖藩之司美未  
是役向非各憲有兩善會圖藩之司美未  
侯積為民請命之誠豈易信乎激怒榮光  
當嘉慶季年南邑賴力成案頂詳以七圖者  
不嘉慶季年南邑賴力成案頂詳以七圖者  
機焉七圖實則賴力成案頂詳以七圖者  
事之凡南獨不疑恐色謗七其利特甚他  
張皇回感侯獨不疑恐色謗七其利特甚他  
大勇就我於至仁厥成功既著矣而昔定  
彼糊塗如王令偏私楊謙德方中彌言  
名元鼎號春江浙仁如李楊二戌其士居  
不勝枚舉而免浙江塘一甲尤進之籍大  
榮光親歷其難稔悉原委謹掇拾侯之送  
朽石云不

上海縣續志

卷五

以上海嘉定青浦元和寶山錢五澤查水利局籌七吳淞  
十州承役十夫赴役忙解存司庫計工長一萬二千  
價雇挑間不錢起十丈隨忙存司庫計工長一萬二千  
忙止畝二徵錢二夫隨忙存司庫計工長一萬二千  
五丈一尺挑丈面寬十丈至千丈等五方自野七  
深一百一十丈廟雇挑開五丈至千丈等五方自野七  
口至黃渡兵廟雇挑開五丈至千丈等五方自野七  
賞至黃渡兵廟雇挑開五丈至千丈等五方自野七  
工用庫平銀一合夫挑萬九千五百兩一  
不支國帑十毅局月撥賑至餘十穀兩息銀一  
築動水國帑十毅局月撥賑至餘十穀兩息銀一  
巡撫剛毅由十毅局月撥賑至餘十穀兩息銀一  
田水利所資且略當吳淞江挑河為民月工竣一  
六年前撫臣陶澍遵旨飭挑秋後雨旬利久汎加疏  
無路復歲更自墊日甚前撫臣其未嘗實緣地綿計  
遇天災莫從補救在稽時任撫原故未嘗實緣地綿計  
經官估莫從補救在稽時任撫原故未嘗實緣地綿計  
民捐辦是明必應辦之任撫原故未嘗實緣地綿計  
因循坐誤則年復屢議中止迄未興修近來災辦理  
手輿情急迫詢謀僉同年臣所決議開工不多敢畏難苟安

巡撫剛毅檄候補知府周蓮濬吳淞江



上海縣續志

卷五

臣氣呵成誠足在上情紓宸廛此

十七年正月十八保民濬宋長浜

塘圖董張承基張元銘議酌開首尾兩段每畝捐錢十文就沿  
塘沾利之田分別頂濬協濬按畝分挑又每畝捐錢十文就沿  
壩充車費

十六保民濬姚港新塘

奇廩生奚學仲等議以二十六丈八尺三寸九分圖沾利  
田畝派費均役姚港面寬四丈八尺三寸九分圖沾利  
丈五尺底寬一  
丈深各四尺

十六保十八保民濬菱門塘

圖十八保四十一圖沿塘  
沾利田畝按畝出夫承挑

四月二十二保民與川沙廳民寶山縣民同濬界浜

口迤東自陸家灣迄黃家灣南岸西屬上海東屬川沙浦進  
盡屬寶山道光七年餘川沙廳寶山縣民同濬界浜  
作四股寶山道七股其餘川沙廳寶山縣民同濬界浜  
切車壩等費俱由寶山承給光緒四年寶山初請會濬分議

者此也上年春間奏挑蕙藻河原計此江導其路嗣有經

臣督同前蘇州藩司黃彭年通盤算暨外賑餘款積

歷年解項下所存銀兩可徵工本變通外辦節仍積

核與原估數目尚自懸殊不使設法再四熟籌月能定議不

得原任督臣營兵以補往費之函商辦去營明在案隨

與原任督臣營兵以補往費之函商辦去營明在案隨

分認工段通力赴當將開辦日期附片奏明在案隨

時輕裝減從大履勤冬及春營明在案隨

力畢民工亦過同戴皇仁衆夫尤集形躍不沾下萬餘而將策勤

施臣舟輿所安至目擊各員心尤集形躍不沾下萬餘而將策勤

嚴催不舟輿所安至目擊各員心尤集形躍不沾下萬餘而將策勤

挑均無草率偷減情弊統身律較舊槽人加十倍深能認督率

卽可全行告竣此屆時臣仍當親臨至覆阻大十約八里有底應

無虛糜以行告竣此屆時臣仍當親臨至覆阻大十約八里有底應

民風敦樸物價多廉則百物騰貴迥異昔時且江費係萬不

四萬餘兩之多今則百物騰貴迥異昔時且江費係萬不

可緩之工非人臣初議及所支能濟事者全費在借助營勇

三緩之工非人臣初議及所支能濟事者全費在借助營勇

節浮費各員勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

撫諭俾益知奮勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

節浮費各員勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

撫諭俾益知奮勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

節浮費各員勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

撫諭俾益知奮勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

節浮費各員勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

撫諭俾益知奮勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

節浮費各員勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

撫諭俾益知奮勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

節浮費各員勉趨工任難始營分頭趙辦眾易舉一

屢罷寶董旋議請派營勇開挑川工董悉其請邑  
台籌錢二萬千議文解送山挑工用朱其等  
與承董十見八合時又連年災款難州仍照舊章出  
夫承挑廳同知倪人涵寶山縣等陳玉署縣陸元鼎蒞  
同會議寶董已允照章承車壩等費後忽議一其辦  
工董認貼上川支尾各壩及車水經費六百文餘  
寶董費七千三百自籌全河工長三千一百六十五  
萬二千七百六十八圖圖承挑川境二千二百九  
十萬二千七百六十八圖圖承挑川境二千二百九  
千八百九十方五分零川境挑五百五十九尺零  
一萬一千九百五十二縣捐廉支車壩等費設局書  
巡差辛飯均由廳縣捐廉支車壩等費設局書  
三紳商十銀文廳縣捐廉支車壩等費設局書  
募紳商十銀文廳縣捐廉支車壩等費設局書  
千董借墊文百銀廳縣捐廉支車壩等費設局書  
由董借墊文百銀廳縣捐廉支車壩等費設局書

十二月十六保十八保民濬韓倉港望海塘口韓倉港由浦入

長七百二十二丈十六保內提二八圖每畝捐錢三十一文  
沽利田二千四百餘畝內提二八圖每畝捐錢三十一文  
通沙費各達語兒涇長一畝濬河四丈有奇一分保望海塘東

上海縣續志 卷五 二十六

五十二圖四十五圖四十六圖三十四圖三十九圖六十  
保四三圖六下圖一圖四圖三圖四圖九圖  
車壩費餘各按畝均役  
十九年三月二十三保民濬走馬塘董事周樹藩等議  
迄張秀木橋長約四百餘丈由二三保西起殷家浜東  
圖沽利田畝出夫分挑面寬三丈底寬三丈深二尺四

是年巡道聶緝梨檄滬軍營勇濬城廂各河  
二十年東二十一保民濬鶴坡塘自周浦塘入口南流經

二利田畝按畝派挑闊約一丈五尺深約五尺祖等議  
沽利田畝按畝派挑闊約一丈五尺深約五尺祖等議  
文挑土三千餘方車壩等費由二五圖約五尺祖等議  
港口築壩以遏渾潮中設水箱隨時啟閉朱繩祖田三畝  
收租費  
二十一年二月十六保十八保民濬南高門北高門黃泥涇

南高門長六百六丈北高門長六百五丈並東通竹  
岡西通沙岡黃泥涇長六百六丈南高門北高門黃泥涇  
董事金士後等議得沾水利田五十六圖四十七圖  
十保四十八圖五十六圖六十四圖內提田三九圖



保五尺合土萬七千七百三十九方六分  
挑計河不壩出費南大壩外河酌三提二成出捐以  
圖畝捐不錢局費錢一壩千七千六十五華文培除陸另由九  
款外尚不敷錢二八四十六千暨六百五十董周等捐  
十一月知縣黃承暄稟借巡道庫銀二萬兩合濬三林塘楊

兩雇夫挑土給發夫信等請援蒲各圖成案亦正久濬後成  
內一分保北按五畝歸南境之陳村港  
十照同縣治十圖徵開挑三境陳村港由境三冬及道庫銀二萬  
費用由縣稟准一年成案徵收秦紳榮塘光為師董兩鎮商鋪長  
充七用百四縣十稟准一年成案徵收秦紳榮塘光為師董兩鎮商鋪長  
千漕長一十稟准一年成案徵收秦紳榮塘光為師董兩鎮商鋪長  
分漕長一十稟准一年成案徵收秦紳榮塘光為師董兩鎮商鋪長  
方漕長一十稟准一年成案徵收秦紳榮塘光為師董兩鎮商鋪長  
十漕長一十稟准一年成案徵收秦紳榮塘光為師董兩鎮商鋪長  
錢五六分釐九釐計三塘四錢百楊十千八文修四壩千二  
切百錢十文千加五繁百工九錢十三文百楊十千八文修四壩千二

上海縣續志

卷五

十霖雨工難施展六文時以年訟紛起挑夫觀望又值冬春  
雪霖雨工難施展六文時以年訟紛起挑夫觀望又值冬春  
顧准將西大壩暫留免欠挑土發方全千屆農忙勢難兼  
發頭進潮最易淤滿公議留斷塘為經久兩利之策秦董  
等請龍華港築壩成例將林塘西為經久兩利之策秦董  
保水利詎是年築壩該處民自拆毀境農留固閉發  
等請龍華港築壩成例將林塘西為經久兩利之策秦董  
一欠挑之工不該復修築又自拆毀境農留固閉發  
千三百七十文并應餘錢二萬三千四百六十九文計兩方  
收數甚微九文移兩河扣發之六千四百六十九文計兩方  
支文悉數八移兩河扣發之六千四百六十九文計兩方  
六錢四文千八百文楊師千仍發之六千四百六十九文計兩方  
河經費十千八百文楊師千仍發之六千四百六十九文計兩方  
外尚不敷錢三百千文楊師千仍發之六千四百六十九文計兩方  
四上兩境錢一百千文楊師千仍發之六千四百六十九文計兩方  
淄十畝六分頂一濬百文楊師千仍發之六千四百六十九文計兩方  
保八圖本每畝冬漕每一畝徵錢四萬六千三百文南歸借款外尚不敷錢七  
八圖本每畝冬漕每一畝徵錢四萬六千三百文南歸借款外尚不敷錢七

補二十三庫千五百款於二十六為數無多歸入費項下提商帶  
徵解外欠繳錢二千一商捐五九千八百文  
四知縣黃承暄等以該鎮商與陸家合錢二地內先歸庫  
充地價銀二准陸松四圓折錢二地內先歸庫  
百籍清款項解三巨塘潮汐奔騰恒挾泥沙灌各本國  
秦榮光大浦綿邑境東岸有流各塘匯合為一港又東南  
是相以多濬河許西役浦潮迤迤東里各塘匯合為一港又東南  
北九里轉南里許西役浦潮迤迤東里各塘匯合為一港又東南  
支南入雙浜通為浦村實行五海六里分各塘匯合為一港又東南  
資溉農田一不為浦村實行五海六里分各塘匯合為一港又東南  
兩河並濬次少府志十雍正矣三前府楊處經流貫巨塘也一  
暨陳公以符名翰董來百七雍正矣三前府楊處經流貫巨塘也一  
邑奉有郡符名翰董來百七雍正矣三前府楊處經流貫巨塘也一  
商莫認局費趨湯司馬釗趙廉希興濂水議濬楊鄉黃侯三實令諸  
農業莫認局費趨湯司馬釗趙廉希興濂水議濬楊鄉黃侯三實令諸  
河合濬一肯化役成見各執杜咸就榮光折信議濬楊鄉黃侯三實令諸  
勝議濬橫一化役成見各執杜咸就榮光折信議濬楊鄉黃侯三實令諸  
帶徵還藉概裁紓圖董力並吳案借海關款分顧慮在役條上力攤  
給方價概裁紓圖董力並吳案借海關款分顧慮在役條上力攤

上海縣續志

卷五

兩河灌輸要道并籌於道之免致頭尾行塞黃侯照繪光擬  
章由縣而府遞上達於道之免致頭尾行塞黃侯照繪光擬  
總司其役自九月上旬迄丁酉三月凡百工除提三  
攔潮大壩三千支八下有六通河身七千貫一除提三  
丈僱夫三千人挑土十萬方費上南二境三十貫一除提三  
林鎮楊思橋市兩處捐外征及南二境三十貫一除提三  
田十畝熟田舊河狹已甚工亦至七丈水深八尺  
拆去兩岸熟田舊河狹已甚工亦至七丈水深八尺  
夫甸復水累月六次大雨千餘畝亦至七丈水深八尺  
兼甸復水累月六次大雨千餘畝亦至七丈水深八尺  
夜輪戽復水累月六次大雨千餘畝亦至七丈水深八尺  
輟方不其復水累月六次大雨千餘畝亦至七丈水深八尺  
出戍不其復水累月六次大雨千餘畝亦至七丈水深八尺  
至工竣報驗地六次大雨千餘畝亦至七丈水深八尺  
堵卡移東而貨載告臨慰勞四畝承起同笠積潦難費六暫  
接夾岸婦孺謹便騰若北雷乘潮魚鼈游獲翻方重壩厥維西艱而歌聲  
凡事未報有始切勤終逸樂者不然為賢守令搖榮於上等亦  
陳請夕報有始切勤終逸樂者不然為賢守令搖榮於上等亦  
安所藉手告厥修志也哉謹  
誌大略備他年修志者采云

十二月十六日保民濬馬塘

百十六圖二十五畝一頂一濬圖內五提出二田圖三三十九丈出十畝每河沾捐錢二一八九  
百十六圖二十五畝一頂一濬圖內五提出二田圖三三十九丈出十畝每河沾捐錢二一八九

十文八成出夫挑經土費

二十三年正月十八保民與華亭縣民同濬千步涇

上海西岸屬華亭上年華亭縣自俞塘迄千步涇知縣承四

照會一行董顧言議興挑鎮至六磊塘面寬丈尺

丈底寬一丈四尺六寸各七尺五寸上萬九百八

底寬一丈四尺六寸各七尺五寸上萬九百八

各半承挑上邑塘支壩各五丈一萬九百八

邑各認築傍塘壩境各河上中一萬九百八

積水各段自築傍塘壩境各河上中一萬九百八

七圖項濬各圖行岸壩乾照舊章十成八保捐錢二圖三圖五圖

五畝車壩分局費餘田田八畝內提出舊章十成八保捐錢二圖三圖五圖

百捐錢二分派捐餘田田八畝內提出舊章十成八保捐錢二圖三圖五圖

局用錢九百九十文圖十文以抵橋工實收六千七百七十畝亦各

數錢二百九十文圖十文以抵橋工實收六千七百七十畝亦各

二十四年十月二十二保八圖民濬橫浜

監田張景韓等請就本圖沿浜沾利

東二十一保移穀息貼補貧戶米價款濬支港二十六處

上海縣續志

卷五

三十

月間米貴民荒知縣黃暄詳准督撫積穀息款借給

農以資貼補陳准借錢二千九百九十文圖十文以抵橋工實收六千七百七十畝亦各

廿九屆秋收貧餬口資議仿以千六百文局董將此項

等以屆秋收貧餬口資議仿以千六百文局董將此項

穀息開濬本支港內四圖八坐落浦支港之口糧仍提

穀息開濬本支港內四圖八坐落浦支港之口糧仍提

園充費周浦塘北馬路十家發給民口糧仍提

宅河亦則蔡家吳大鎗寺河塘五聖堂紫金塘倉橋

港施家六處龍橋吳大鎗寺河塘五聖堂紫金塘倉橋

二十五年二月巡道李光久飭濬城內各河

果育堂先從小東

十一月二十四保黃二圖民濬長浜

陸志道等議先濬南段即就沿浜沾利

分挑業戶喬玉輝捐錢二百千文充車壩等費

二十六年三月三十保民鑿張占浦以通莊家涇名曰新蟠

龍江龍連嘉定青吳浦兩江進口至保諸鎮長十餘里蜿蜒屈曲

治而罷莊家涇自吳浦入一口抵張占浦諸鎮長三鎮百五十餘

丈張占浦白口至夏家橋長一百三十餘丈諸鎮百五十餘

五一年四月議抽月捐儲充六河五費一中間歲沈宗懋捐至十餘

十一年積錢一萬千貫又六家橋直北購地開鑿新河二維

綱等議先儘款撈浦貫通夏家橋直北購地開鑿新河二維

四丈九尺以儘款撈浦貫通夏家橋直北購地開鑿新河二維

名日新蟠龍江全工四九丈六面寬三丈底一丈深

八尺合土六千七百三十四方每方四給食錢一百四十文

王大昌張元盛朱成文徵兩岸沽利田捐其最商之錢

六百三十二元二萬七千七百九釐

圖四圖五圖每畝錢三十七文七釐

一圖三圖每畝錢三十七文七釐

王宗壽等請濬計工長七百三十一丈

挑土五千三百三十二方七分九釐

二十八保民濬蟠龍塘新蟠龍江商捐除錢六十六年濬

又議濬蟠龍塘自諸翟鎮西約棚宅起至秦家橋止長一

二千零外尚存錢四百八十八兩

上海縣續志 卷五 三十一

千餘丈兩岸就田出夫承挑挑土一丈貼錢二百文共用錢

六百六十八千六百二十五文除提用一商捐外錢不敷錢二百五

文由董籌募一

十八保民濬六聚港 港東出俞塘西出千步涇長二百五

挑濬每畝約挑土六尺

十一月知縣汪懋琨准董事王錫珍錢椒鈕永昭等請借款

濬俞塘明年二月以雨阻停工九月補濬竣工俞錫珍等呈

請籌借經費三千餘千文本年冬濬於實數即於明年內每

畝帶徵錢三十文懋琨代借莊款認息時以局董

儘數徵還知縣汪懋琨代借莊款認息時以局董

長於馬橋設總局北懋琨代借莊款認息時以局董

尺之工尺挑四萬七千六百一十丈寬四丈底一丈深

各圖仍照治年成例又請加借莊款一成而雨過充

全河橋工二同九二成月全河工程有錢百而雨過充

農工挑土呈方停工九二成月全河工程有錢百而雨過充

每丈挑土呈方停工九二成月全河工程有錢百而雨過充

於本年冬三漕明共土六千四百一十丈寬四丈底一丈深

七十年冬三漕明共土六千四百一十丈寬四丈底一丈深

捐百錢二十五文橋工錢一千五百十六文捐錢六十文共收  
十文實墊用錢一千七百三十九文一千圓以資彌補尙虧撥出  
滬北文昌閣餘地變賣公銀二千圓彌補尙虧莊息  
銀三百九十一兩九錢六分  
分卽由汪縣捐廉歸還

二十九年正月十六保十八保民濬韓倉港望海塘捐悉照  
十七年  
章程

巡道袁樹勳撥款修築黃浦北岸土塘

土塘坍陷百餘丈引翔港局董周樹蓮等請縣撥款修築  
縣汪懋琨稟請巡道派員勘以該塘逼近租界若不興築  
洋商必將越俎代謀請撥銀一萬兩論董周樹蓮等請縣  
蓮承修是年五月竣工不敷銀三百六十兩九錢九分一  
釐由縣募捐彌補

十一月二十四保二十四圖民濬護塘溝及支港田溝花園

溝小洋涇浜護塘溝自陸家渡起北至西花園石橋長四百  
小洋涇浜長一百六十五丈又北日花園溝  
長三十七丈五尺圖董懋宗募捐疏濬

上海縣續志 卷五 三十二

三十年正月巡道袁樹勳檄滬軍營奇兵營濬薛家浜明年

七月工竣續開大東門外肇嘉浜小東門外方浜及西南門

外護城河工竣續濬大小南門外至西門外護城河薛家浜

至小南門橋長三百四十六丈四尺又自小南門橋至小  
東門外橋長三百四十六丈四尺又自小南門橋至小  
浦方浜肇嘉浜兩岸均有房屋不便起堆積淤泥僱船分運出  
運共工費錢六千五百八十八千三百七十七文知縣汪懋琨  
籌撥錢一千支給

十月知縣汪懋琨會同川沙廳南匯縣濬都臺浦明年三月

因農忙停工十月續濬十二月工竣

河流不暢不久幾成陸上年六月職銜謝錫祺等稟請  
濬本年九月知縣汪懋琨借壯款一千元文濟用即於  
董謝錫祺朱日宣等請息田畝每畝帶錢三十二文  
年冬計內川上頂八分五釐仍舊章上挑均六千  
莊款二萬九千七百五十四畝挑均六千  
外工六分九釐應歸南匯縣二萬八千三百三十三  
二方一分九釐應歸南匯縣二萬八千三百三十三





岸地前如改善租道之工增法灘  
之洋地主買受承河價仍照全費  
按情形江海關酌定往船貨中  
並川省沿江蘇州府關稅捐  
費照辛丑和約每川上藥平銀四  
年為限如開辦後無款項具保  
鉅國抵押總數以少四萬兩辦  
一稅切官將此數稅月均分由關  
管各以上所定國領事官辦  
以補足處各領事官辦  
工師設法改或仍辦  
道暨稅務司將該工  
款所辦如江關稅務司  
官議定畫押後即辛  
條第十畫暫行住中  
件之款端致辛和約  
他用項要則辛和約  
諸翟鎮商民濬蟠龍塘東段

上海縣續志

卷五

祖母董氏八旬壽筵銀一百五十圓  
因將董氏八年壽筵銀一百五十圓  
止一挑八挑百餘錢二百文  
兩岸就田出夫承挑土二圖  
二十八保民撈淺東上澳浦  
不舉人王豐鎬等議費各悉由楊河  
三十二年三月二十二日保民築黃浦東岸土塘

土塘數段即經搶堵唯南段四  
坍進塘身近浦濱非築等  
一陸行局董朱有恒謝源五  
保四圖八民協田均役按查照舊  
六尺十廢二丈九均十查照舊  
資不百六廢二丈九均十查照舊  
董姚文柵等局費銀二千五百  
月工竣請柵等局費銀二千五百  
留步免課設塘以善後義項  
坍請免課設塘以善後義項  
漲灘請免課設塘以善後義項  
資歲修知縣汪懋琨據情通詳立案又請巡道加札浦東總

防巡營兼第十工隊分後段隨宜並修派留

知縣王念祖詳巡道朱有為詳據東浦善後土紳

謝源深朱恒海潮朱諭四圖民呈立時搶堵浦夫

增修八移員會北日共長二千餘丈並設塘善夫

溝及留步免課董經歸公資冊歲以植取息招承種塘

塘長善後除陋量繪圖註冊歲以植取息招承種塘

報明善案嗣丈陋量繪圖註冊歲以植取息招承種塘

恩准立案嗣丈陋量繪圖註冊歲以植取息招承種塘

兵植樹木隨於籌辦善冊歲以植取息招承種塘

沿浦內外輪船西分善冊歲以植取息招承種塘

廠棧五輪船西分善冊歲以植取息招承種塘

四浦本末十開迤北而十增折南至白蓮塘止二餘

契浦東未十開迤北而十增折南至白蓮塘止二餘

知識漸開力未十開迤北而十增折南至白蓮塘止二餘

碼頭轉使無地尋即各處航船渡設無限泊廠所建

挑貨物來往無地尋即各處航船渡設無限泊廠所建

江岸皆由往地尋即各處航船渡設無限泊廠所建

請升岸物來往無地尋即各處航船渡設無限泊廠所建

來猶可嚴勾通地尋即各處航船渡設無限泊廠所建

新塘亦嚴勾通地尋即各處航船渡設無限泊廠所建

二保四壓三廢圖迤東折北至二關九公圖上實交止適當

吳淞海口之衝自昔及今漸免課地稅以資歲入

護塘次溝築地有沿浦江日漸免課地稅以資歲入

處係連塘管留步地有沿浦江日漸免課地稅以資歲入

無實歸局售理以應請轉詳現恐上地稅以資歲入

局冒私售情事應請轉詳現恐上地稅以資歲入

灘地局不准地情事應請轉詳現恐上地稅以資歲入

宜嚴查地地情事應請轉詳現恐上地稅以資歲入

分十給論沿塘等圖官升私售業以善後局由報明查之弊並請

三十三年四月巡道瑞澂滬軍巡防營濬羅家灣肇嘉浜

法領事不稱羅家灣一河淤塞開濬自備費

巡道駁函羅家灣一河淤塞開濬自備費

李鍾瑛等請准即函請一河淤塞開濬自備費

生息項下借墊將來在濬肇嘉浜全河款內歸還計自斜

上海縣續志

卷五

橋西塊起迤西折南有西挑帶一止千又帶百橋西轉方一  
段長五百七十錢一八千九百六千八百萬一千八百八十二  
分文犒賞勇錢五千六百四十八文

塘工善後局築二十二保五十三圖土塘外五老三隊已嚴家宅  
將及塘身十餘丈高深悉照原案寬一丈底寬三丈挑築新

三丈留步一丈餘及置備鐵器竹算繩等費均由局籌備給  
弁兵賞號飯食及備地畝償價圖承局水備給

春間第開浚唯西門迤北至東門外護城河內各  
租界駁會法防總領事館挑久卸必起交涉由河內各

請巡照軍巡防兩營挖城內肇家浜  
無從泥濘挑築壩用船隻退潮時進水關至泊潮退

後由勇丁挑築壩用船隻退潮時進水關至泊潮退  
年九月東門外亦去浮泥五七

西門外護城河亦去浮泥五七  
千六百人二工價錢文均五道籌撥

竊總城內之肇嘉均內通大河東門西請水道關酌為溝呈文  
行船隻臨河之道積戶民沿河知業惜造以年暨或兩岸均

而住居之故均不易及淤塞一處亦極狹無從卸挑除淤深  
各於屋或一均面有駁岸之數是旋旋卸挑除淤深

則易淤塞且面有駁岸之數是旋旋卸挑除淤深  
泥於不敵外棄處亦極狹無從卸挑除淤深

門北至西門外亦去浮泥五七  
既建滿屋北門外亦去浮泥五七

河後本擬開致函致嗣法租界止辦後城  
修於緒三時或致函致嗣法租界止辦後城

於光緒三時或致函致嗣法租界止辦後城  
察兩岸無二致函致嗣法租界止辦後城

而進不以所起之能起即因不致致嗣法租界止辦後城  
船處既關易起之能起即因不致致嗣法租界止辦後城

自東關起至虹橋西門內每潮致而惟節道為難計  
一東關起至虹橋西門內每潮致而惟節道為難計

物致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

人夫將北段臭穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
關夫將北段臭穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

以先將北段臭穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢  
尤甚致局非關穢如視積而均作黑橋大帶均係傾棄穢

上海縣續志

卷五

撈挖則東西門外道之嘉浜淤積處亦應批一疏以  
 貫通現董局察工辦項現撈河工已奉憲台准由仁輔  
 元堂會同城外河報請憲門外於會同費息款項經理內  
 開工且時開摺外呈道除大憲台當會同西費門之款下  
 俟再查竣內摺外呈道除大憲台當會同西費門之款下  
 支有地均可堆房屋此易致淤城河及薛家浜等處  
 沿河挑濬各河大率借資勇力於卸家浜形大畧相  
 同從前必有堆泥之處始易從營事之堆泥須處防稍  
 論時且勇挑夫均覺難此資營勇力於卸家浜形大畧相  
 勇開挑外其夫餘各河為宜後照除十可五堆泥之須處  
 嘉浜近以法仍雇夫夫興挑寡在逐開段治酌量工段之  
 積而尤以定仍雇夫夫興挑寡在逐開段治酌量工段之  
 年曾置有以定仍雇夫夫興挑寡在逐開段治酌量工段之  
 費擬應雇船淺意稍變小泥土必為自製而善遂致廢撤  
 人夫亦不復太潮大變小泥土必為自製而善遂致廢撤  
 年夫亦不復太潮大變小泥土必為自製而善遂致廢撤  
 淺為挖未免有稍復而致河間斷或每月祇一應創十  
 不敷用查原擬有鉅而致河間斷或每月祇一應創十  
 等不之計此後河清則滬人土飲水思源均感盛德  
 經久之計此後河清則滬人土飲水思源均感盛德

上海縣續志

卷五

既於矣靡

十一月巡道梁如浩飭總工程局濬斜橋迤北肇嘉浜

以斜橋迤北直達西門外之肇嘉浜工墊已極請巡道撥  
 城河經費銀二千兩仍將來五丈五尺挑土七千二百  
 萬九方四分三釐每方築壩一兩支錢二千一百七十  
 百七十九千六筆嘉另關道錢二名曰肇周共支百  
 七十五文九千四沿十筆嘉另關道錢二名曰肇周共支百  
 工錢七千九百四支錢十千七百文  
 六十文三共支錢三千七百文

十二月二十二保二十四保民與南匯縣二十保民同濬馬

家浜并濬東華漕澆帶濬中莊家溝  
 自咸豐二年濬後已久淤塞請照會陸行局董謝源深馬  
 宣等議章興濬并移請南匯縣同時興工董謝源深馬  
 董議上境河段約一千三百丈以沿河沾利之圖頂本  
 十議圖四河段約一千三百丈以沿河沾利之圖頂本  
 上忙每畝帶徵錢三十文以充車局費光緒八年  
 濬趙家溝二頂濬馬家浜之文以充車局費光緒八年  
 馬家溝二頂濬馬家浜之文以充車局費光緒八年  
 圖到工還役不攤公費以昭公允至南境河段長約一千  
 五



郊沿河如之放折磋有補紛憲濟莫八千新徵契每三山車徵  
無河而北急棄甚議坵濬繁親蒲錫百一捐錢不畝千馬壩錢  
論開南岸待不多加樹坵濬繁親蒲錫百一捐錢不畝千馬壩錢  
目築則馬籌問雖樹坵濬繁親蒲錫百一捐錢不畝千馬壩錢  
前路岸縱者前獲坡逐浜待自業議文千一蒲役四五四肇逐  
工一悉橫一功和暨漸北籌應已蒲暫九百肇者釐七五元工清  
興條非已也盡平遷侵馬劃即如肇向百五河由各毫其三捆款  
作以我墮河棄商移及路者曰疏完工商十三撥捆業零釐三充  
正為有外之將允碼河均曰疏完工商十三撥捆業零釐三充  
待抵故人南來然頭面係暉壩竣善借九千款業零釐三充  
督制前勢北續已阻自法港呈呈後墊文五外給星三毫公書款  
率之經力岸遇頗止興人裏請蒙事俟不十法價碎毫公書款  
且計呈範均開費傾工所口撤廉宜續敷二華雇戶由用追  
必非准圍我河爭棄以築西局台呈收錢文鎮挑及頂賠新  
隨得就無土更持坵來沿至唯蒞上商二車積議圖濬李各涇  
時已河可地多之坵迭河徐善工海捐百壩存仿外各從圖濬  
隨也工諱自棘力事與種家後驗縣彌六局商蒲業圖涇捆濬  
地顧項言有手此後一公圍凡宜並收文補十費捐肇戶按挑業悉  
修僻下若主此後一公圍凡宜並收文補十費捐肇戶按挑業悉  
繕在餘再權交若端董駁此頭蒙竊七支及例洋畝土墊照  
規西款逾無涉遽曲局兼次緒府補錢收畝道挑萬余章

上海縣續志

卷五

扣敷十四錢百岸千境浦三縣南三瀋春馨會千年冬塘挑光  
借錢文百七四法餘者分十分新丈一雨朱莫千八漕楊邀緒  
純三計餘百十人所時計處丈處口匯告多宣綸縣已半濃城十  
泰萬兩千千五所築於蒲至以至上北南自肇忙言豫寶之徵圖紳年  
莊二年益文文築之肇肇七上北南自肇忙言豫寶之徵圖紳年  
銀千帶以歸照馬嘉全寶為岸岸漕嘉在顧根榮款錢外董署  
六九徵兩還章路南河東蒲與與涇嘉在顧根榮款錢外董署  
千百錢次光撥作岸六鎮匯青婁橋自東清永准一十畝照李  
兩十三經緒給行築三五之縣分界新水竟局協曾董為煌千者十田肇  
仍千萬費十涇行泥六十邑界處約三一漕文徵章瓊  
於六五共十河綫計路十丈境處約三一漕文徵章瓊  
本百千支三工錢用自十丈境處約三一漕文徵章瓊  
年四一錢年羅錢錢日一暉丈為共三百餘丈百六千十  
漕文四萬家八錢千四迄境匯千餘丈百六千十  
明議千八灣百一暉丈為共三百餘丈百六千十  
年暫六千斜千千港邑蒲三三百餘丈百六千十  
上將百十橋文四迄境匯千餘丈百六千十  
忙積八五工李百徐挑塘有丈自六千十  
每穀十千費從十家土之兩南十八月三出十錢分年  
畝息文三錢涇一匯九不丈共岸九百開月納月六帶明三應  
各摺尚百五河千與萬在自六與丈四局月納月六帶明三應  
帶六不二千工二北五邑青百婁自十續以吳照萬是年林開

人畫方力以理久遠無此路政之荒待籌劃者泥也北岸無法  
漲故此次坍塌多一在律北岸今此岸財力雖可告成然亦  
陡削易致坍塌尤為害此河全均待目擊一者切也然上  
尋廢於水道廉蒙洞燭親覽全河之現商局若蟬聯工局  
三端府憲及陳早宜無從辦理日就再商局若蟬聯工局  
撤除善後事宜無從辦理日就再商局若蟬聯工局  
名蒲河善後事宜無從辦理日就再商局若蟬聯工局  
不地之意好在此後局經工局沿河水利現商局若蟬聯工局  
籌經費查此河立致通阻西惟郡年外水朝路各屋蟬聯工局  
擬即抽收捐似亦樂從且本夏在案今河成不加東仍歸泊  
水利羣情似亦樂從且本夏在案今河成不加東仍歸泊  
船捐保不另自治後節與爭中人在坐享其成不加東仍歸泊  
夥難保不另自治後節與爭中人在坐享其成不加東仍歸泊  
有辦法以自治後節與爭中人在坐享其成不加東仍歸泊  
河半在城自自治後節與爭中人在坐享其成不加東仍歸泊  
捐均用由城自自治後節與爭中人在坐享其成不加東仍歸泊  
後局應由城自自治後節與爭中人在坐享其成不加東仍歸泊  
章程非特議事會決此於區員之內照章抽收捐撥之推地  
段並經特議事會決此於區員之內照章抽收捐撥之推地  
原辦河工各董監督之局以公事權並請法華董司隨時彈壓  
由城自自治後節與爭中人在坐享其成不加東仍歸泊

上海縣續志

卷五

二年十一月二十八日保十六圖民濬姚家浜  
議東西兩柵按戶編夫  
車壩等費由董籌措

塘工善後局濬寺前浜西新塘又撈挖東溝口外漲沙  
四保六十七丈三尺八寸二分  
後局董謝源深朱日宣沙阻礙航路局董奉巡道會商工董  
籌資給賞源深朱日宣沙阻礙航路局董奉巡道會商工董  
程師勘准雇機開挖局籌給  
附防營擔運經費由局籌給

同治十一年續徵畝捐修築寶山縣海塘  
之萬八千餘兩請就華亭塘工原案再行加展兩忙以濟  
四萬八千餘兩請就華亭塘工原案再行加展兩忙以濟



工用如動用餘以贖之款即留備華亭寶山兩縣海塘將來遇  
有大工動用餘以贖之款即留備華亭寶山兩縣海塘將來遇  
徵錢十文計本隨邑應徵一熟田三千七百五十五畝  
九分塘奇工程本在徵錢萬三千七百五十五畝  
案海屬境內徑役附識於此以資考證  
捐卽屬境內徑役附識於此以資考證

光緒八年九年十年十二年各帶徵畝捐修築昭文太倉

華亭寶山鎮洋等州縣海塘八年八月總督左宗棠巡撫  
山等處海塘新出工程亟須擇要修築估需銀七萬一千  
四百餘兩請於蘇松太三屬十忙每州縣撥捐錢五文  
以下自光緒八年費華亭不敷仍於三屬忙每州縣撥捐錢五文  
以作前項修費如起分仍於三屬忙每州縣撥捐錢五文  
月又奏寶山鎮洋五昭文四縣海塘續出新工均須擇  
要修築共需經費銀五萬二千九百餘兩請由上海關  
洋稅項下先歸墊仍接續二案自光緒十年起加  
展兩忙攤徵四縣塘工完竣又請估攤倉鎮洋山各塘  
光奏實銀一等四縣塘工完竣又請估攤倉鎮洋山各塘  
險工需銀一萬九千六百餘兩請照攤倉鎮洋山各塘  
一忙接續計用九千九百餘兩請照攤倉鎮洋山各塘  
四石有奇計用九千九百餘兩請照攤倉鎮洋山各塘  
千五百有奇計用九千九百餘兩請照攤倉鎮洋山各塘

上海縣續志 卷五 四十一

三十九畝有奇每補徵五文七毫計隨徵錢三千零八  
六十九畝有奇每補徵五文七毫計隨徵錢三千零八  
下忙及漕糧共前數隨徵錢六千八百七十三畝有奇  
年應徵熟田如前數隨徵錢六千八百七十三畝有奇  
十八年十九年二十年各帶徵畝捐修築寶山縣海塘八十  
年下忙十九年二十年各帶徵錢十文  
上忙每忙每畝帶徵錢十文

三十年三十一年三十四年宣統元年各帶徵畝捐修築

昭文鎮洋等縣海塘四屆忙每畝文海塘工費需  
銀五萬六千六百餘兩查蘇海塘新志同治十一年兩  
次帶征海塘捐每畝錢十文應徵錢十文同治十一年  
百四十一千四百有奇今四次徵錢十文同治十一年  
適增一倍即應徵錢三十四萬七千零八十校同治十  
所餘甚鉅不知何錢銷六萬七千零八十校同治十  
統年諮議局清查未得結果

歷代治績補遺

宋天禧二年發運使張綸知蘇州府孫冕疏五湖三江導諸

港浦 青浦志

乾興元年詔蘇湖秀三州積水害稼發鄰郡兵疏導壅閼命發運使董之又遣尚書職方員外郎楊及催督疏導通志蘇州府志

嘉興府志

天聖二年轉運使徐奭發運使趙駕濬吳淞江嘉定志

熙寧元年詔修水利命雍元直治浙西河渠蘇州府志

二年頒農田水利約束蘇州府志

崇寧元年置提舉淮浙澳臚司官一員凡常潤杭秀揚州新

舊等臚通治之嘉興府志

四年司封員外郎李傳等疏導三江蘇州府志

崇寧間提舉邾直濬白鶴匯青浦志

政和元年詔修松江隄易土以石青浦志

四年詔平江府開三十六浦自簞山達青龍江疏濬二十七

上海縣續志 卷五 四十二

里置東西四十八臚青浦志

宣和二年提舉常平趙霖修治江港浦瀆工成凡一江二浦

五十八瀆青浦志

提舉浙西常平劉穎疏澱山湖洩吳淞江水通志名宦

乾道五年增置撩湖軍兵專一管轄不許人戶佃種芟菱因

而包圍隄岸蘇州府志

修海塘通志儒海塘考

十五年命浙西提舉常平司開濬華亭等處沿海三十六浦

通志參府志

淳熙十三年提舉羅點開澱山湖通志

紹熙元年提舉常平劉穎疏澱山湖泄吳淞江禁民無得侵

築逼塞上流農田利賴青浦志

前進士胡恪開修三江五匯青浦志

景定二年權華亭縣黃震議修田塍府志

邑人張百五於寧國寺西開長渠自烏泥涇直達大浦前志張百

五傳秦札記案百五賑饑建橋事在隆興問此事當附宋末

元至元二十八年詔開澱山湖命江浙行省燕仲南同左司

郎中都爾彌失督浚治通志

二十九年詔濬浙西河道導水入海府志

三十一年范文虎濬澱山湖溝港府志

元貞初立都水防田使司職掌修治河渠圍田府志

大德三年置浙西平江河渠插堰凡七十八所濬澱山湖府志

五年浙西積雨泛溢民田詔役民夫二千人疏導河道府志

泰定元年左丞朵兒只班知水利前都水少監任仁發濬治

上海縣續志 卷五 四十三

澱山湖通志

二年五月浙西諸郡水溢命江浙行省及都水庸田司興役

疏洩之府志

至順三年江浙行省濬烏泥涇通志

至正初修海塘通志引曹印儒海塘考

明景泰二年知府葉冕修澱山湖通志

景泰中濬蒲匯塘秦札記案本志名宦傳寧祥景泰中同知濬吳淞蒲匯自經紀其事考府志知府倫傳上書葉知府冕請

表葉景泰二年任參觀兩傳自屬一事

天順四年濬竹岡諸水入浦府志續

成化十年巡撫畢亨開吳淞江青浦志

弘治七年知縣董鑰築西鄉田圍府續志案亦見前志名宦傳

工部侍郎徐貫巡撫何鑑開濬吳淞江并趙屯浦鹽鐵塘等

青浦志

九年提督松江等處水利工部主事姚文灝言治水六事四庫

全書總目浙西水利書提要引明孝宗實錄

嘉靖二年工部郎中林文沛濬吳淞江嘉定崑山上海分濬共長四千三百七十

七丈寶山志

四年水利僉事蔡乾濬青龍江青浦志增修海岸通志

三十二年太學生喬鏗奉檄董濬禦寇河北自九團南至一團共九十餘里

府續志

邑人顧綵捐濬七竈港溉田萬頃前志人物傳

監生張汝綸捐建蒲匯塘前志人物傳

萬曆四年設水利僉事巡撫宋儀望言三吳水勢松江最下乞專設官以裨國計部議遣御史董

府之志

### 上海縣續志

#### 卷五

四十四

知縣劉一煥建龍華港前志名宦傳案職官表

二十九年巡按何熊祥飭知縣徐可求濬趙家溝瞿應昌等請濬闊六

丈深丈餘長三千丈有奇邑人陸鄰有記勒石在福迎橋北關帝廟

三十九年同知朱勳濬蒲匯塘府志

天啟元年知縣呂濬會同華亭知縣章允儒濬莘村塘華亭二

千三百丈上海長一千丈通志

崇禎二年巡撫曹文衡檄同知錢永澄濬金匯塘府志繫華南匯

三年濬鹽鐵塘南橫港府志作四年知府方岳貢濬亦繫華亭南匯志

十七年督三吳水利工部郎中朱子循開濬吳淞江蘇州府志

國朝順治九年工科給事中胡之駿請濬吳淞江旨准行通志

蘇州府志

縣丞陳洪範濬薛家浜案事見本志順治六年閩紹慶傳職

十一年邑人顧若陶朱叔宗等具呈濬周浦塘按王鑄記稱

治十一年南匯志

康熙十二年工部議准縣丞移紮黃家灣依本縣地界管理

海塘工程大清會典事例

蘇松常道方國棟修吳淞插通志名宦

三十二年知府龔嶸濬插港府續志

雍正五年工部議准吳淞插設插夫二十名大清會典事例

六年工部議准吳淞插設插官一人大清會典事例

十年潮災邑人趙懋開趙家溝以工代賑本志陳畿傳作雍正壬子事考壬子

係十年本志水道治績十年海潮泛溢

十二年總督趙弘恩題請普修江南渠港通志蘇州府志

上海縣續志 卷五 四十五

乾隆十八年知縣李希舜捐濬都臺浦川沙志

二十二年會同華婁青三縣濬蒲匯塘青浦志

道光九年會同川沙廳協濬寶山縣界浜道光七年川沙同

浜分作四股寶濬二股其餘二股以三七分之上濬七分

咸豐九年二十二保民濬東虬江江縣承給川沙志董事

十年華漕鎮董張楠倡捐濬華漕楠印松稟濬二十里董事

月工竣知縣劉郇膏

附 順治十四年徵畝捐濬劉河嘉定志載太倉知州白登

海口長一萬三千五百丈必崑山協濬十里而蘇松各屬

協貼銀兩合先題明將八邑每畝量加水利銀幾釐各屬

道光十五年巡撫林則徐飭知縣黃冕募捐修寶山縣海

塘寶山志載上海知縣黃冕捐銀若干無攷

十八年條銀帶徵劉河捐

年畝借各藩庫銀八分文

挑二州縣地丁徵還且蘇松各屬協貼銀兩

隨地始行徵還正與秦氏說合或在帶之

咸豐七年布政司王有齡檄縣募捐修寶山縣海塘

巡撫趙德轍奏略估計土方紳士實需銀一十一萬八千

兩屬協捐濟用請案照籌餉現行銀兩

同治二年冬漕帶徵海寧華亭海塘工費

共徵錢五十二千二百餘文華亭志稱海塘時無大工

建瀛奏準借帑興修工竣即歸還

五年徵畝捐濬劉河

錢月開工一萬一正月八日竣工零長元吳江震崑新華費

上海縣續志

卷五

嘉青太鎮嘉寶崇十六州縣屬徵

八年九年十年並徵畝捐修築華亭縣海塘

丈歷被海潮衝刷捐日昌奏華亭縣估險要各工約需錢餘

縣受益民戶熟田項均自請於蘇松太屬起至十一年上廳

忙止勻作五歲忙每畝攤錢十年應徵熟田七十六萬

二千二百五歲修之奇計隨徵如前一十三千七百五

熟田九百五歲修之奇計隨徵如前一十三千七百五

附水道下卷攷證

宋 范文正諡目

慶厯元年

俱作司私

已歲夏六月

句下署有明

云未及江南通志

舊志及江南通志

引顧志私慶厯元年官沒諸府志及浦志俱作邑

俱作司私慶厯元年官沒諸府志及浦志俱作邑

已歲夏六月彭城君來更縣志西年章峴全載

句下署有明年春以議白府公集仙錢侯深其議云

舊志及江南通志元壬午四月記文內三日辛酉證

特設專官發帑銀以開江為首務而所任非人背公營	應武百松江疏濬邑萬麻十刪之邑新嘉蘇州府	走馬虬曲塘河秦札記何百曲龍塘此嘉慶蓮文也	年府志百曲新港白蓮三有馬九府志九作江計十	塘萬麻六年嘉靖二年四年宏治十二年	志子浦顏嘉靖二年	崧四誤百丈為步耳宋志非準確當依顏恭作	是百丈顏志同府志乾李均證一作千七百步當	七三數并計相府志續志攷引顧志亦作七百萬步	志十丈蘇州府志稱凡一萬三顧志亦作七百萬步	六十四丈蘇州府志稱凡一萬三顧志亦作七百萬步	渡四十七丈蘇州府志稱凡一萬三顧志亦作七百萬步	二百餘丈蘇州府志稱凡一萬三顧志亦作七百萬步	四年通志及蘇州府志稱凡一萬三顧志亦作七百萬步	乾嘉志及蘇州府志稱凡一萬三顧志亦作七百萬步	事於濬也此濬足范糾正引史河志引均作三年	挾江沙故濬足范糾正引史河志引均作三年	事不依此舊志原文是秦札記云忠靖以黃浦可借	當仍依舊志原文是秦札記云忠靖以黃浦可借	上海永樂元年二年	疑誤吳淞江人劉家河誤於上海	浦引吳淞江人劉家河誤於上海	史志乾李志同嘉慶志蘇州府志	續以濬黃浦范家浜之黃浦繫以元事分兩事自	志濬黃浦范家浜之黃浦繫以元事分兩事自	寶山兩縣志及嘉定	元大德八年	記後又濬行鹽鐵塘為一條楊震書畧	依顏志顧會文固刪去以江鹽三塘無西各鐵塘更名下秦札	史志云浦通判增曹以入江會浦乾嘉各鹽鐵塘更名下秦札	顏志顧會文固刪去以江鹽三塘無西各鐵塘更名下秦札	股崇寧二年	定宋志之誤註中丞徐本志名宦傳改應紹興十五年	二千九百五十一支流派府志千五百刻雲間志作	辛酉己丑各計二獨九日必三十二已辛計則萬	月己丑各計二獨九日必三十二已辛計則萬
-----------------------	---------------------	----------------------	----------------------	------------------	----------	--------------------	---------------------	----------------------	----------------------	-----------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	-----------------------	---------------------	--------------------	----------------------	---------------------	----------	---------------	---------------	---------------	---------------------	--------------------	----------	-------	-----------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------	-------	-----------------------	----------------------	---------------------	--------------------

上海縣續志

卷五

私初至不見委江尚流不通役前鄉夫之疏鑿私可撰為己功於是不  
酌羣言深惟務築壩起自運土每車微乾稍削蘆九  
以漸放水無積以頑石壓為笑談未去海不遠幾成  
卽畢工岸成遂製江龍遷官掩衆目而罷所沈木厭  
悍屢築試其官虛告是聚之無益而載公疏復留衆  
心頗留銀還官未易為灑役未及行其沈木厭衆  
平陸自昔開江未若嘉慶志所載有海公所疏復留  
此則府志所載未若嘉慶志所載有海公所疏復留  
引明史皆由欺罔虛告非實志所載有海公所疏復留  
浦之調當依史志改嘉慶志所載有海公所疏復留  
志及本志名宦傳志改嘉慶志所載有海公所疏復留  
律小定荒度派史志改嘉慶志所載有海公所疏復留  
國朝康熙五十四年 嘉慶志所載有海公所疏復留  
日北鄉非吾邑之增北水鄉嘉慶志所載有海公所疏復留  
之北竣於甲辰夏旱秋復大旱癸資蓄洩核與本志  
卯秋工成值大旱秋復大旱癸資蓄洩核與本志  
又云竣工於甲辰夏旱秋復大旱癸資蓄洩核與本志  
祥異甲辰夏旱秋復大旱癸資蓄洩核與本志  
當移後一辰年此自誤沿府志耳 雍正二年 捐海塘并築衝  
三林塘楊溇漣乾李載於特水正利三將府志楊塘之  
所載則動帑修築亦在志載年則事亦列無志因三  
之誤將此兩塘等移入海塘則職官表亦無志注矣宋  
年 志 濟 作 龍 年 塘 茲 十 一 河 華 亭 碑 載 於 亦 無 志 注 矣 宋  
雍 正 元 年 均 於 二 周 去 任 與 校 正 今 放 府 元 年 志 注 矣 宋  
志 合 正 元 年 均 於 二 周 去 任 與 校 正 今 放 府 元 年 志 注 矣 宋  
二 十 五 圖 作 二 沈 均 於 二 周 去 任 與 校 正 今 放 府 元 年 志 注 矣 宋  
十 三 圖 作 二 沈 均 於 二 周 去 任 與 校 正 今 放 府 元 年 志 注 矣 宋  
塘 篇 議 准 江 蘇 二 圖 二 年 任 與 校 正 今 放 府 元 年 志 注 矣 宋  
界 至 寶 山 縣 界 黃 松 江 一 尺 按 大 一 千 二 百 三 十 八 尺 西  
家 灣 至 寶 山 縣 界 黃 松 江 一 尺 按 大 一 千 二 百 三 十 八 尺 西  
俱 底 寬 五 丈 面 寬 二 千 二 百 三 十 八 尺 西  
乾 李 華 志 但 云 有 濟 華 二 丈 一 尺 西  
濟 龍 華 志 但 云 有 濟 華 二 丈 一 尺 西  
淞 江 府 志 續 志 疑 有 華 二 丈 一 尺 西  
今 考 大 清 會 典 七 年 始 謂 吳 淞 江 志 載 道 光 三 年 復 濬 吳  
四 道 費 較 多 上 會 典 七 年 始 謂 吳 淞 江 志 載 道 光 三 年 復 濬 吳  
因 需 下 注 黃 浦 之 將 青 浦 縣 於 吳 淞 江 志 載 道 光 三 年 復 濬 吳  
太 湖 千 一 百 餘 兩 暫 行 支 辦 至 而 勘 定 吳 淞 江 志 載 道 光 三 年 復 濬 吳  
萬 五 千 一 百 餘 兩 暫 行 支 辦 至 而 勘 定 吳 淞 江 志 載 道 光 三 年 復 濬 吳  
渡 志 叙 悉 合 是 本 志 正 文 應 刪 幾 無 疑 義 但 註 稱 起

上海縣續志

卷五



十	保	分	一	據	一	俟	耶	同	上
八	三	九	嘉	萬	放	存	不	嘉	青
十	四	五	定	十	疑	疑	容	皆	三
九	五	六	志	三	七	年	誤	豈	夫
圖	七	八	改	方	二	陶	詩	先	以
誤	八	九	正	有	嘉	灣	張	自	期
脫	九	及	嘉	奇	定	是	當	註	帶
八	九	北	志	十	云	分	作	居	徵
九	兩	十	云	嘉	之	四	強	張	未
字	二		嘉	四	四	同	同	經	云
			四	分	六	治	七	奏	嘉
			分	六	非	年	年	明	定
			面	釐	十	故	青	動	浦
			寬	上	分	二	萬	用	二
			三	四	之	十	萬	亦	縣
			丈	分	四	八	千	無	志
			二	五	四	方	內	奏	載
			十	尺	釐	也	七	挑	案
			八	尺	青	應	挑	百	並

九年續議濬新涇李縱涇周涇註